

N° 64 - DIMANCHE 19 JUILLET 1942

TOUS LES PROGRAMMES RADIOPHONIQUES

# Les Ondes



3<sup>f</sup>

*l'hebdomadaire  
de la Radio*

STUDIO HARGOURI

*Paul Boncompagni-Ludovisi*



PAS DE BELLE  
COIFFURE  
SANS SAINES  
CHEVELURES

*Lavez vos cheveux*

SHAMPOOING



371

**ENFIN!** *le soleil*

**oui mais... gare  
aux migraines!**

Se griser de soleil, après l'avoir attendu si longtemps, quel plaisir ! Mais attention, le soleil est traître ; gare aux migraines, surtout si vous sortez tête nue. Par prudence, ayez toujours sur vous des comprimés d'ASPRO ; si le mal de tête vous prend, vite, avalez 2 comprimés d'ASPRO avec un peu d'eau ; bientôt votre tête se dégage et le bien-être revient.

Une saute de temps ? Un coup d'air vous fait frissonner ? Avec ASPRO, vous êtes protégé contre refroidissement et rhume.

*merci,*

**ASPRO**

4.10 la boîte de 10 comprimés  
8.15 la boîte de 25 comprimés  
16.30 la boîte de 60 comprimés



**UN NOUVEL  
ANTI-RHUMATISMAL**

C'est le Finidol, absolument remarquable contre rhumatismes, même déformants, sciatique, goutte, névrites, arthrite, lumbago et névralgies. Sous l'action du Finidol, douleurs et enflures disparaissent rapidement, cristallisations uriques fondent et s'éliminent, muscles et articulations reprennent leur souplesse. Toutes pharmacies : 21 fr. 10 la boîte de 30 comprimés, avec mode d'emploi.



**LE NOUVEAU-NÉ**

22, R. d. Pyramides  
(Métro : Pyramides)  
OPÉra : 57-91 et 57-92  
BERCEAUX-VOITURES  
LAYETTES - HYGIÈNE  
LITS D'ENFANTS - AMEUBLEMENT  
POUR ENFANTS - PÈSE-BÉBÉS.

**LEXOL** *effacera vos  
cheveux gris*

Dans un quart de litre, versez 3 cuillerées à soupe d'Eau de Cologne, une cuillerée à café de glycérine, le contenu d'une boîte de LEXOL et remplissez avec de l'eau. Employez cette lotion deux fois par semaine jusqu'à ce que la nuance désirée soit obtenue ; en l'absence de glycérine, passez les cheveux à la brillantine entre les applications. LEXOL force les cheveux décolorés ou gris et les rend souples et brillants, il ne tache pas le cuir chevelu, il n'est ni gras ni poisseux et ne déteint pas. En vente toutes pharmacies et parfumeries.



**LA TIMIDITÉ**

EST VAINCUE EN 8 JOURS  
par un Système inédit et radical  
envoyé à nos lecteurs contre 3 fr. en timbres.  
Écrire au Dr D.S. FONDATION  
RENOVAN, 12, r. de Crimée, Paris



**VOTRE AVENIR EST DANS L'ÉLECTRICITÉ**

Cours le  
JOUR le SOIR

Cours par  
CORRESPONDANCE



**ÉCOLE CENTRALE DE T-S-F**

12 rue de la Lune PARIS 2<sup>e</sup> Telephone Central 78-87  
Annexe : 8, Rue Porte de France - VICHY (Allier)

*Ecrivez-nous, vous recevrez gracieusement  
le "GUIDE DES CARRIÈRES"*

# Les Ondes

## L'HEBDOMADAIRE DE LA RADIO

DIRECTION, ADMINISTRATION, RÉDACTION : 55, av. des Ch.-Elysées. Bal. 26-70.  
PUBLICITÉ : S. N. P., 11, boulevard des Italiens, Paris. Richelieu 67-90.  
PRIX DES ABONNEMENTS : 3 mois, 37 fr. ; 6 mois, 70 fr. ; un an, 130 fr.  
Adressez votre abonnement aux Editions Le Pont, 55, avenue des Champs-Elysées, Paris-8°. Compte chèque postal 147.805-Paris.

Reproduction des textes, dessins et programmes formellement interdite. Tous droits d'adaptation réservés. Les manuscrits insérés ou non ne sont pas rendus.

En première page de couverture :

PAUL VON BEKY

*C'est un devoir -  
le premier de tous  
- de fonder une  
famille et d'en  
accepter les obli-  
gations comme les  
joies.*

## En 3 mots

ICI même, aussi bien qu'au micro de *Radio-Paris*, j'ai souvent demandé que les travailleurs — *c'est-à-dire non pas seulement ceux qui œuvrent actuellement mais aussi ceux qui ont œuvré toute leur vie* — aient la possibilité de vivre dignement.

Je vous ai parlé de l'augmentation des salaires et, question qui me tient tout particulièrement à cœur, de la retraite des vieux travailleurs. Je vous ai dit que cette retraite, dans de trop nombreux cas, présentait des anomalies qu'il est urgent de supprimer.

Je vous dirai aujourd'hui qu'il existe une autre catégorie de Français, de vieux travailleurs, qui n'est pas heureuse : vous l'avez compris, il s'agit des petits rentiers.

Ces gens, qui, souvent, ont élevé de nombreux enfants, et qui, presque toujours, étaient de petits commerçants, ont peiné toute leur vie, se sont privés, ont constitué un capital sou par sou pour avoir une vieillesse digne et une assurance matérielle pour leurs vieux jours. Puis ils ont acheté des bons, des rentes, des actions, des obligations — et dans 95 % des cas il s'agissait de titres d'Etat — qui devaient leur donner des revenus suffisants.

Ces petits rentiers avaient fait leurs calculs : ils savaient — *et les organismes officiels le leur affirmaient* — que ces rentes leur suffiraient pour subsister.

*Est-ce donc leur faute, à eux, si aujourd'hui ces mêmes rentes ne leur permettent plus de vivre ?*

Ils n'y sont pour rien...

Ces rentiers qui il y a dix ans pouvaient vivre dignement, qui il y a cinq ans pouvaient encore vivre modestement, ne le peuvent plus aujourd'hui... Chaque jour le coût de la vie augmente, chaque jour les difficultés matérielles sont plus sensibles, chaque jour demande pour vivre un budget plus important. Et le budget des petits rentiers n'est pas extensible !...

A ce drame — car il s'agit là véritablement d'un drame — il faut trouver une solution. Oh ! certes, je sais que d'autres Français sont malheureux : je sais qu'il y a des femmes de prisonniers, des chômeurs, des vieux travailleurs qui peinent... Mais on a augmenté les allocations militaires, les allocations de chômage, les allocations familiales.

Je ne demande pas qu'on augmente systématiquement les revenus des petits rentiers en grevant le budget général de la France, *mais il est impossible que l'organisme financier du pays ne permette pas une amélioration de leur sort.* Je dis que j'en suis sûr, et je le répète.

Il appartient à nos officiels de rechercher cette amélioration, de l'étudier, de la mettre au point et de l'appliquer le plus rapidement possible...

C'est le moins que puisse faire l'Etat !...

Car il faut tout de même penser que c'est la masse des petits rentiers qui durant des dizaines et des dizaines d'années a permis à l'Etat de vivre en souscrivant à tous les emprunts.

C'est aujourd'hui à l'Etat de faire un geste : cela s'appelle la reconnaissance du ventre.

*Roland Tessier*

### LES ÉMISSIONS SOCIALES DE RADIO-PARIS

Lundi 20 juillet à 20 h. 30 :  
Nos compatriotes en Allemagne.  
Mardi 21 juillet à 11 h. 30 :  
La famille et le travail.  
Mercredi 22 juillet à 11 h. 30 :  
La famille et le travail.

Jeudi 23 juillet à 20 h. 40 :  
La minute sociale.  
Samedi 25 juillet à 11 h. 30 :  
Du travail pour les jeunes.  
Samedi 25 juillet à 20 h. 40 :  
Le guide de la femme du prisonnier.

# PAR L'IMAGE

# à travers le monde



Si l'on veut voir jusqu'à quel point les Allemands sont passionnés de sport, il suffit d'examiner ce document pris durant un championnat de football au Stade Olympique.

(Photo S.A.F.A.R.A.)

Rien n'arrête les campeurs, et, dans ce sport, les femmes sont bien souvent plus « enrégées » que leurs camarades masculins. Témoin cette équipe de cinq campeuses qui partent à la conquête d'un gîte en plein air.

(Photo S.A.F.A.R.A.)



La Cour d'Assises de Paris se transforme. Des peintures murales vont décorer ses austères panneaux. C'est à un jeune peintre, M. Henri Pelletier, que l'Etat a confié le soin de brosser cette immense toile évoquant un lit de justice sous Louis XIII.

(Photo S.A.F.A.R.A.)



Les championnats scolaires de natation viennent de se disputer. Les deux vainqueurs, Mlle Auger et M. Cieutat, portent avec une satisfaction légitime les coupes sanctionnant leur victoire.

(Photo S.A.F.A.R.A.)

M. Abel Bonnard, ministre de l'Education Nationale, ne se contente pas de considérer l'enseignement comme un art abstrait, il veut un contact direct avec les petits enfants de France, et on le voit ici interrogeant affectueusement un élève d'un cours d'enseignement ménager.

(Photo S.A.F.A.R.A.)



Soldats allemands utilisant sur le front de l'Est une voie ferrée auxiliaire tombée entre leurs mains pour transporter leurs camarades blessés.

(Photo S.A.F.A.R.A.)



La mode évolue et semble s'affiner aussi. Les lectrices apprécieront certainement le charme de ces deux toilettes, vues récemment au Bois de Boulogne.

(Photo S.A.F.A.R.A.)

Les sapeurs-pompiers de Paris ont la réputation d'être de magnifiques athlètes. M. Bussière, préfet de police, a passé en revue une compagnie qui était en tenue d'entraînement, et on jugera que la réputation de nos pompiers n'est pas usurpée.

(Photo S.A.F.A.R.A.)



# RADIO DU 19 AU 25 JUILLET

## DIMANCHE 19 JUILLET

### RADIO-PARIS

De 7 h. à 9 h. 15  
et de 11 h. 30 à 22 h. 15 ;  
255 m., 288 m., 274 m., 312 m. 8.  
De 22 h. 15 à 2 h. du matin :  
sur 312 m. 8.

8 h. Le Radio-Journal de Paris.

8 h. 15 Un quart d'heure  
de culture physique.

8 h. 30 Retransmission  
de la messe dominicale.

9 h. 15 Les variétés du matin.  
Jeux, par Tony Murena et son ensemble swing; Prière à Zumba (J. Larue), par le Chanteur sans nom; La madone aux fleurs (R. Vaysse), par Rina Ketty; Sous les orangers (Saudemont), par Jean Lumière; Laissez tourner la terre (F. Llenas), par Rogers; Retour (M. Warlop), par Michel Warlop et son orchestre; La guinguette a fermé ses volets (Montagne), par Damia; Le fiacre (Xanrof), par Jean Sablon; Amorcita mio (Mackeben), par Kurthohenberger et son orchestre; Maria (Lucchesi), par Tino Rossi; Doucement dans tes bras (Durand), par Odette Moulin; C'est un navire qui revient (Pat), par Jean Lambert; Le chant du tigre (La Rocca), par Alix Combelle et son orchestre; Le ciel est lourd (F. Llenas), par Armand Mestral; Le petit monsieur triste (M. Monnot), par Edith Piaf; Mon heure de swing (Georgius), par Georgius; Si tu le veux (Koekling), par Louis Bory; Peter Kreuder joue Franz Grothe, par Peter Kreuder; L'amour masqué: « J'ai deux amants » (Messager), par Yvonne Printemps; La vie brève; Danse espagnole n° 1 (de Falla), par Jacques Thibaud; La vie de Bohème: « On m'appelle Mimi » (Puccini), par Ninon Vallin; Fortunio: « La maison grise » (Messager), par Georges Thill; Rhapsodie hongroise, n° 2 (Liszt), par un Orchestre philharmonique.

10 h. 30 La Rose des Vents.

10 h. 45 Les Musiciens  
de la Grande Europe ;  
« Telemann - Pergolèse - Haëndel -  
Vivaldi ».

avec C. Crussard et Dominique Blot.  
Concert pour clavecin et orchestre (Telemann); Symphonie pour orchestre à cordes (Pergolèse); Sonate pour violon et orchestre (Haëndel); Concerto grosso en fa majeur (Vivaldi).

11 h. 30 La chanson de l'artisan :  
« Les papetiers d'Ambert », par  
Paul Raynal.

12 h. Déjeuner-concert  
avec l'orchestre Paul von Beky :

Novelty, fox-trot (Jenson); Ay, ay, ay (Freire); Masque bleu (Raymond); Berlin (Buchholz); Rêve de la Puszta (Brühne); Balade tango (Rixner); Sahara (Meyer); Bal à l'Opéra (Heuberger); Solo d'accordéon (Deprince); Au revoir (Jager); Anacoana rumba (Orefiche).

13 h. Le Radio-Journal de Paris.

13 h. 15 Les nouveautés  
du dimanche.

L'oiseau swing (Uvergolts), par Pierre Thiebat et son ensemble swing français; Tu pourrais être au bout du monde (F. Llenas), par André Claveau; Dans mon petit bistrot (J. Rodor-Ancelin); La route de Paris (T. Richepin), par Bordas; Restez, chérie (R. Vaysse-Claret), par André Pasdoc; L'amour chante dans mes rêves (Lemarchand); Un caprice (Van parrys-Solar), par Annie Rozanne; Avenir (A. Murena), par Tony Mon grand (P. Delannay), par Georges Guétary; Tango Marina, par Marie-José; Soir d'hiver (Lafarge-Lopez), par Mestral; Rassure-moi (Capitani), par Yvonne Luc; Prière au vent du soir (Meunier-Ferri); Boum-Boum (T. Leon), par Tony Murena et son ensemble swing.

14 h. Le Radio-Journal de Paris.

14 h. 15 Lucienne Delforge.  
L'île joyeuse (Debussy); Les jeux  
d'eau de la Villa d'Este (Liszt).

14 h. 30 Pour nos jeunes :  
Le savetier et le financier.

15 h. Le Radio-Journal de Paris :  
Communiqué de guerre.

15 h. 15 L'orchestre Victor Pascal,  
avec André Balbon, Alicia Baldi,  
Pierre Giannotti et Henri Merckel.

17 h. Souvenirs :  
« Quarante ans plus tard », par  
Sacha Guitry.  
L'Ephéméride.

17 h. 15 « La Damnation de Faust »  
(H. Berlioz) avec Mireille Berthon,  
José de Trévi, Charles Panzéra,  
Louis Morturier, la Chorale Saint-  
Gervais et l'Orchestre sous la di-  
rection de Piero Coppola.

19 h. Radio-Paris vous présente  
son magazine sonore :  
« La Vie Parisienne ».  
Variétés ! Distractions ! Sports !  
Une réalisation de Jacques Dutal.

19 h. 30 L'ensemble  
Lucien Bellanger :  
Madrilgal gaillard (Thomé); Petite  
suite (Borodine); Córdoba  
(Albeniz); Arabesques (Debussy).

20 h. Le Radio-Journal de Paris.

20 h. 15 « L'île blanche »,  
Chronique de l'expédition aéro-  
Nord-Polaire de 1897, par Pierre  
Geay.

22 h. Le Radio-Journal de Paris

22 h. 15 L'orchestre  
Richard Blareau.

23 h. Eliette Schenneberg.  
Au piano; Marthe Pellas-Lenorm;  
Oraison (R. Bernard); L'abreu-  
voir de Vélizy (P. Gaubert); Voici  
les plus doux soirs (P. Gaubert);  
Notre chaumière en Yveline (P.  
Gaubert); La cloche fêlée (P. Gau-  
bert).

23 h. 15 Pauline Aubert ;  
Sonate : Largo, Allegro, Allegro  
(Galuppi); Quelques portraits de  
femmes : Les pélerines, La pate-  
line, La lutine, Les ombres er-  
rantes (F. Couperin).

23 h. 30 Tommy Desserre  
et Jean Clément.

24 h. Le Radio-Journal de Paris.

0 h. 15 Grand concert de nuit.

2 h. Fin de l'émission.

19 h. 23 Guerre et diplomatie.  
19 h. 30 Radio-Journal de France.  
19 h. 45 Sports.  
19 h. 50 Les émissions  
de la soirée.  
19 h. 52 Hommage  
de la Radiodiffusion Nationale  
à la ville de Dijon.  
21 h. 30 Radio-Journal de France.  
21 h. 45 Confidences au pays.  
21 h. 50 Annonce,  
Changement de chaîne.  
21 h. 52 Valses et tangos.  
22 h. Changement de chaîne.  
22 h. 02 Musique de chambre.  
23 h. Radio-Journal de France.  
23 h. 10 Emissions du lendemain.  
23 h. 15 Disques.  
23 h. 58 La Marseillaise.  
24 h. Fin des émissions.

## RADIODIFFUSION ALLEMANDE

Deutschland Sender 1571 m.  
(191 kc.) - Stuttgart 523 m.  
(574 kc.) - Vienne 507 m. (592  
kc.) - Prague 470 m. (638 kc.)  
- Cologne 450 m. (658 kc.) -  
Munich 405 m. (740 kc.) -  
Leipzig 382 m. (785 kc.) - Ber-  
lin 357 m. (841 kc.) - Ham-  
bourg 332 m. (904 kc.) - Bres-  
lau 316 m. (950 kc.) - Kö-  
nigsberg 291 m. (1031 kc.) -  
Saarbruck 240 m. (1249 kc.)  
522 m. 60 (574 kc.)

### LA VOIX DU REICH

Journal parlé : 19 h. 30 à  
19 h. 45 sur : 523 m. et  
19 m. 53.  
L'heure française : 21 h.  
à 22 h., sur : 279 m., 281 m.,  
322 m. et 432 m.

5 h. Emission du combattant.  
6 h. Concert du port de Ham-  
bourg.  
7 h. Informations.  
8 h. Mélodies gales.  
9 h. Notre coffret à bijoux.  
10 h. Informations.  
10 h. 10 Concert varié.  
11 h. Reportage du Front de la  
semaine.  
11 h. 30 Déjeuner-concert.  
12 h. 30 Informations et aperçu  
sur la situation.  
12 h. 45 Concert populaire sous  
la direction de Fritz Ganss.  
14 h. Informations et communi-  
qué de guerre. Musique.  
15 h. Communiqué de guerre  
(D. S. seulement.)  
15 h. Concert varié.  
16 h. Un dimanche après-midi  
avec des blessés.  
17 h. Informations.  
18 h. Concert avec l'Orchestre  
Philharmonique de Berlin,  
sous la direction de Wilhelm  
Furtwängler.  
19 h. Reportage du front.  
19 h. 15 Musique variée.  
19 h. 30 Musique et sport.  
20 h. Informations.  
20 h. 15 Centenaire de Carl Zeller.  
22 h. Informations. La vie est  
belle.  
0 h. Informations. Variétés.

## PARIS-MONDIAL

25 m. 24

21 h. Informations.  
21 h. 17 Concert de disques.  
21 h. 29 « Le monde en images »,  
sketches radiophoniques d'Arlette  
Roustant.  
21 h. 35 Emission dramatique.  
22 h. 05 Concert de disques.  
22 h. 10 « Le moment du colonial »  
chronique de Mark Amiaux.  
22 h. 14 Concert de disques.



### CARL-MARIE VON WEBER

L'auteur d'« Obéron » fut une des  
personnalités les plus curieuses du ro-  
mantisme allemand. Son visage ravagé,  
son écriture saccadée disent bien les  
tourments de cette âme qui passa de  
tempêtes en tempêtes.



22 h. 20 Informations.  
22 h. 30 Fin de l'émission.

## TOUS LES JOURS POSTE "MÉTROPOLE"

(25 m. 56)  
de 20 h. 35 à 21 h. 15  
et  
(31 m. 56)  
de 22 h. 15 à 22 h. 45  
diffuse des nouvelles,  
des causeries, des sketches.  
Poste d'informations  
et d'opinions européennes.

## LUNDI 20 JUILLET

### RADIO-PARIS

7 h. Le Radio-Journal de Paris.  
7 h. 15 Un quart d'heure  
de culture physique.  
7 h. 30 Concert matinal.  
Ballet d'Isoline : 1) Pavane des  
fées; 2) Entrée d'Isoline et Mazur-  
ka; 3) Entrée de la 1<sup>re</sup> danseuse  
et Scène de la Séduction; ) Valse  
et finale (Messager), par un or-  
chestre symphonique; Vie d'artiste  
(Joh. Strauss), par l'orchestre  
Philharmonique de Vienne; Le  
maître de la forêt (Joh. Strauss),  
par l'orchestre de l'Opéra de Ber-  
lin, dir. Walter Lutze.  
8 h. Le Radio-Journal de Paris.  
8 h. 15 Des chansons  
et de la musique douce.  
Puisque vous dormez (Tézé);  
Soussun swing (C. Henry), par  
André Ekyan et son ensemble; Tu  
m'oublieras (R. Vaysse), par Ma-  
rie-José; La cascade des amoureux  
(R. Vaysse), par Réda Caire; Si  
tout chante (Syam); La vie com-  
mence avec l'amour (L. Lelièvre),  
par Christiane Lorraine; Amour  
perdu (Friml); Doux à jamais  
(Robin), par un orchestre de dan-  
se; La voix que j'aime (Triguer-  
ry); C'est l'heure grise (M. Ber-  
trand), par Guy Paris; Mon ange  
(Coquatix); Dans un coin de  
mon pays (Coquatix), par Rose  
Avril; Plus rien n'existe (G. Fau-  
ré), par Jean Sablon; Piccina (di  
Lazzaro), Un petit coin dans mon  
cœur (Siniavine); Sérénade du ré-  
veil (F. Carle); Je suis sentimen-  
tal, par Alec Siniavine et sa musi-  
que douce.  
9 h. Le Radio-Journal de Paris.  
9 h. 15 Arrêt de l'émission.

11 h. 30 Le quart d'heure  
du travail.  
11 h. 45 Soyons pratiques :  
Les tomates.  
12 h. Déjeuner-Concert  
avec l'Association  
des Concerts Lamoureux.  
13 h. Le Radio-Journal de Paris.  
13 h. 15 L'orchestre  
Richard Blareau.  
avec Dréan et Claude Daltys :  
Paraphrase sur « La Valse  
Bleue » (Margi), par l'orchestre;  
Brouillard (Evans), par C. Dal-  
tys; Maman et Bébé, par l'or-  
chestre; Ah! raconte ça à ta  
cousine (Scotto-Pelly), Moi et l'au-  
tre (Borel-Clerc-Willemetz), par  
Dréan; Mouvement perpétuel (Pa-  
ganini), par l'orchestre; Histoire

d'un petit si bémol (Siniavine),  
par l'orchestre; Y a pas que des  
ennuis (Potier-Baroux), par  
Dréan; Les succès de Vandair,  
Au moulin (Gillet), Je bats tous  
les records (Rogers), par l'or-  
chestre.

14 h. Le Radio-Journal de Paris.  
14 h. 15 Le fermier à l'écoute :  
Causerie.

« Le champ d'application de la  
taxe à l'abatage » et un reportage  
agricole.

14 h. 30 « Intimité »,  
une présentation  
d'André Alléhaud.

15 h. Le Radio-Journal de Paris :  
Communiqué de guerre.

15 h. 15 L'opérette moderne.  
Rose-Marie, sélection (Friml), par  
B. Lemichel du Roy et André Gau-  
din; L'auberge du cheval blanc :  
1<sup>o</sup> Au joyeux Tyrol; 2<sup>o</sup> Adieu,  
Adieu (R. Dorin-Benatzky), par  
Georges Milton et chœurs; Le  
chant du désert, sélection (Rom-  
berg), par un orchestre; Nina  
Rosa : « Marche des gauchos »  
(Romberg), par André Baugé;  
Nina Rosa : « Tous les oiseaux »  
(Romberg), par Lucienne Gros;  
Les trois valses : « Te souvient-  
il » (Willemetz), par Yvonne Prin-  
temps; Au soleil du Mexique, sé-  
lection (Willemetz), par un en-  
semble vocal.

16 h. Folklore économique  
des provinces françaises.  
« La Marche », par Charles  
Brun.

16 h. 15 Chacun son tour :  
1) L'orchestre Francisco Canaro :  
El dia que yo pueda (F. Canaro);  
Y se fue la vieja (Buccino); Re-  
sentimiento (F. Canaro); Si yo te  
contara (A. Rodio); La melodía  
de nuestro adiós (di Cicco).

2) Charles et Johnny :  
Un petit béguin pour le dimanche  
(J. Hess); Maman, ne vends pas  
la maison (J. Hess); Parfois triste  
(A. Siniavine); La vieille marqui-  
se (C. Trenet); Le petit oiseau  
(C. Trenet).

3) L'orchestre de danse Jean Steurs :  
Sur un marché d'oiseaux (J.  
Steurs); Petite vitesse (J. Steurs);  
Confidences (J. Steurs); Le rouge-  
gorge amoureux (Leener); Rosa-  
linde (J. Demany).

17 h. La Genèse  
de « Pelléas et Mélisande »,  
par Camille Maclair.  
L'Ephéméride.

17 h. 15 Roméo Carlès.  
17 h. 30 Elena Glazounow.  
Etude op. 31 : La nuit (Glazou-  
now); Fugue et finale de la sonate  
op. 75 (Glazounow).

17 h. 45 Les Actualités.  
18 h. « Images d'hier  
et d'aujourd'hui »,  
réalisation de Roland Tessier,  
Pierre Bayle et Jacque Simonot,  
interprétée par  
par Marie-José et les auteurs,  
accompagnés par l'ensemble Léo  
Laurent.

Je t'emmène à la campagne  
(Yvain); Fleur d'amour (Padilla-  
Willemetz); La belle promenade  
(Bayle-Simonot); Mes parents  
sont venus me chercher (Pearly);  
Ma petite maison (Sentis-Sably);  
Le cirque du village (Simonot-  
Dangry); Les prénoms effacés  
(Tranchant); Dans les margueri-  
tes (Moretti-Potier); Le vagabond  
(Louiguy-Piaf); Les jardins nous  
attendent (Tranchant).

18 h. 30 Edith Gallia et l'ensemble  
J. Navarre.

Sempre si (M. Lanjean-G. Roi-  
land), par E. Gallia; Avec toi (H.  
de Bozi), par Pens. Navarre; Bal-  
lade des trois petits nains (Lopez-  
H. Gaultier), par E. Gallia; Terra  
del Sol (Boëtz), par l'ensemble  
Navarre; Dans tes bras (Vivran-J.  
Navarre), par E. Gallia; Lettres  
de Manon (E. Gillet), par l'ensem-  
ble Navarre; La cage à musique  
(L. Poterat-L. Gasté), par E. Gal-  
lia; Rêve de printemps (J.  
Strauss), par l'ensemble Navarre;

L'amour en maraude (L. Poterat-  
G. Stalin), par E. Gallia.

19 h. Musique hongroise.  
Valse de Titania (R. Belar); La  
seule petite fille du monde (Szen-  
irmay); Sérénade, valse (Bihari);  
Pétale bleue (Kadas); Tik, tak,  
tik, tak (Frigues); Czardas (Gyu-  
la), par Magyari Imré et son or-  
chestre; Deux chansons populaires  
hongroises; Feuilles de maïs hu-  
mides de la rosee, par Kiss Lajos  
et son orchestre tzigane; Messina,  
valse (R. Bela); Je serais votre  
arbre si vous étiez ma fleur (Ar-  
pad), par Magyari Imré et son or-  
chestre tzigane.

19 h. 30 « L'Épingle d'ivoire »,  
roman radiophonique de Claude  
Dherelle.

19 h. 45 André Ekyan.  
20 h. Le Radio-Journal de Paris.  
20 h. 15 Vanni-Marcoux.

Au piano : Marg. A.-Chastel :  
Chanson cruelle (M. Berthomieu)  
- La ronde des petits mendians  
(Schindler) - Berceuse de la pou-  
pée (Schindler) - Chanson fra-  
gile (J. Ferlin) - Le cavalier  
d'Olmedo (S. Lazzari).

20 h. 30 La minute sociale -  
Nos compatriotes  
travaillant en Allemagne.

21 h. 30 Jean Suscinio  
et ses matelots.

20 h. 45 Orchestre de chambre,  
sous la direction de Maurice Hewitt.

21 h. 15 Ceux du Stalag.  
22 h. 15 Lina Casadesus.

22 h. Le Radio-Journal de Paris.  
22 h. 30 La France dans le monde.

22 h. 45 Yvonne Blanc  
et son ensemble.

23 h. Alec Siniavine et Domi Spada.  
Je cherche un peu d'amour (Mo-  
reau-Lecunff), par Domi Spada;  
Neige (A. Siniavine); Brumes (A.  
Siniavine), par A. Siniavine; Pa-  
radis du rêve (Fischer), par Domi  
Spada; Tu pourrais être au bout  
du monde (Lafarge-Llenas), par  
Domi Spada; Pastel (A. Siniavi-  
ne), par A. Siniavine; Sur la  
route blanche (R. Moretti), par  
Domi Spada; Chanson d'espoir  
(Sylviano); Premier rendez-vous  
(Sylviano), par A. Siniavine; Les  
petits pavés (Delmet), par Domi  
Spada.

23 h. 30 Lucien Lavaillotte.  
23 h. 45 Maria Branèze.

Au piano : Marguerite André-  
Chastel : Les enfantines : O ra-  
conte Nianouchka; Fi donc l'es-  
siègle; Le hanneton; La poupée  
s'endort; La prière du soir; Sur  
le dada; Nimi brigand (Moussorg-  
sky).

24 h. Le Radio-Journal de Paris.  
0 h. 15 Musique enregistrée.  
2 h. Fin de l'émission.

## RADIODIFFUSION NATIONALE

6 h. 29 Annonce.  
6 h. 30 Radio-Journal de France.  
6 h. 40 Musique légère.  
6 h. 50 Les principales émis-  
sions du jour.  
6 h. 55 Ce que vous devez savoir.  
7 h. 05 Leçon de gymnastique.  
7 h. 20 Emission de la Famille  
Française.  
7 h. 25 Chronique de l'Empire.  
7 h. 30 Radio-Journal de France.  
7 h. 45 L'Agenda spirituel  
de la France.

7 h. 50 Musique instrumentale.  
8 h. 25 Les principales émis-  
sions du jour.

8 h. 30 Radio-Journal de France.  
8 h. 45 « L'Echo du Jour ».  
8 h. 47 Airs d'opérettes.

8 h. 55 L'Heure de l'Education  
Nationale.

9 h. 40 L'entraide aux prison-  
niers rapatriés.

9 h. 50 A l'aide des réfugiés.  
9 h. 55 Heure et arrêt de l'émis-  
sion.

11 h. 30 Les principales  
émissions du jour.  
11 h. 35 Emission littéraire.



(Photo Harcourt.)  
MARIO FRANZINI

11 h. 50 Mélodies rythmées.  
12 h. 25 Radio-National : der-  
nière minute.  
12 h. 30 Radio-Journal de France.  
12 h. 45 Radio-Légion-Actualités.  
12 h. 50 Pièces pour piano.  
13 h. 05 Variétés.  
13 h. 30 Radio-Journal de France.  
13 h. 47 Les inédits du lundi :  
Cercle des Ondes,  
inédit de O.-P. Gilbert.  
15 h. Disques.  
16 h. Causerie.  
16 h. 15 Disques.  
17 h. Causerie.  
17 h. 15 Disques.  
18 h. Théâtre de Tradition  
populaire,  
« Le Compère de la Mort ».  
18 h. 28 Chronique du Ministère  
du Travail.  
18 h. 33 Sports.  
18 h. 40 Pour nos prisonniers.  
18 h. 45 Revue  
de la presse périodique.  
18 h. 50 Actualités.  
19 h. Orchestre de Valses  
et Tziganes  
de la Radiodiffusion Nationale.  
19 h. 23 Guerre et diplomatie.  
19 h. 30 Radio-Journal de France.  
19 h. 45 Radio-Travail.  
19 h. 55 Les émissions  
de la soirée.  
19 h. 57 Disques.  
20 h. Théâtre radiophonique :  
Le Procès de Charlotte Corday,  
avec Michèle Alfa.  
Le Procès d'Arnoudette Desfrans,  
de Roger Verceel, avec Sylvie.  
La Mort de Mirabeau,  
avec Hélène Tossy.  
21 h. 30 Radio-Journal de France.  
21 h. 45 Chronique.  
21 h. 50 Annonce.  
Changement de chaîne.  
21 h. 52 Disques.  
22 h. Changement de chaîne.  
22 h. 02 Musique des Equipages de  
la Flotte, sous la direction de  
M. Paul Goguillot.  
23 h. Radio-Journal de France.  
23 h. 10 Les émissions du lende-  
main.  
23 h. 15 Disques.  
23 h. 58 La Marseillaise.  
24 h. Fin des émissions.

## A TOUT AGE ON A BESOIN PLUSIEURS FOIS PAR AN D'UNE CURE D'IODE NAISSANT

### VIVIODE

1<sup>o</sup> LES ENFANTS, contre : anémies,  
ganglions, manque de vitalité;  
2<sup>o</sup> LES ADULTES, contre : anémies,  
suites de grippe, hypertension,  
varices, hémorroïdes, goitre et  
vieillesse prématurée.  
VIVIODE, toutes pharmacies,  
9 fr. 10 le tube avec mode d'em-  
ploi pour tous les cas.



5 r. de l'Aqueduc, PARIS, X<sup>e</sup>  
Le grand spécialiste  
DEPANNAGES ET TRANSFORMATIONS

## RADIODIFFUSION ALLEMANDE

### LA VOIX DU REICH

Journal parlé : 19 h. 30 à 19 h. 45 sur : 523 m. et 19 m. 53.  
L'heure française : 21 h. à 22 h., sur : 279 m., 281 m., 322 m. et 432 m.

- 5 h. Emission du combattant.
- 5 h. Concert matinal (de Berlin).
- 5 h. 30 Informations.
- 6 h. La semaine commence gaiement.
- 7 h. Informations.
- 8 h. Ce qu'on écoute volontiers le matin.
- 9 h. Informations. Petits riens sonores.
- 9 h. 30 Musique variée.
- 10 h. Musique variée.
- 11 h. Petit concert.
- 11 h. 30 ...Et voici une nouvelle semaine.
- 11 h. 40 Reportage du front.
- 12 h. Résonances joyeuses pour l'arrêt du travail.
- 12 h. 30 Informations et aperçu sur la situation.
- 14 h. Informations et communiqué de guerre.
- 14 h. 15 Entretien musical.
- 15 h. Communiqué de guerre (DS seulement).
- 15 h. Robert Schumann.
- 16 h. Concert de l'après-midi.
- 17 h. Informations. Ceci et cela pour votre plaisir.
- 18 h. Le Livre du temps.
- 18 h. 30 Le miroir du temps.
- 19 h. Notre armée : Un officier vous parle.
- 19 h. 15 Otto Dobrindt joue.
- 20 h. Informations.
- 20 h. 15 Un peu pour chacun, deux heures de variétés.
- 22 h. Informations. Musique variée avant minuit.
- 0 h. Informations. Musique de danse et musique variée.

### PARIS-MONDIAL

25 m. 24

- 21 h. Informations.
- 21 h. 17 Concert de disques.
- 21 h. 29 « L'Épingle d'Ivoire », roman radiophonique de Claude Dherelle.
- 21 h. 44 Concert de disques.
- 21 h. 55 Radio-reportage sportif par Jacques Dutal.
- 22 h. 10 « Le moment du colonial » chronique de Mark Amiaux.
- 22 h. 14 Concert de disques.
- 22 h. 20 Informations.
- 22 h. 30 Fin de l'émission.

## MARDI 21 JUILLET

### RADIO-PARIS

- 7 h. Le Radio-Journal de Paris.
- 7 h. 15 Un quart d'heure de culture physique.
- 7 h. 30 Concert matinal. Vous en avez d'la chance (G. Claret); Tout est fini (A. Rondot); par Alexander et son orchestre; La java du bonheur du monde (M.

### LA BOITE A BIJOUX

108, rue de Rennes, PARIS (Litré 24-25)  
Bijoux d'art et fantaisie - Objets d'art

Monnot); Je n'en connais pas la fin (M. Monnot), par Georges Briez et son orchestre; Attends-moi mon amour (A. Siniavine); Ne dites pas demain (R. Mendizabal), par Ramon Mendizabal et son orchestre; Fantaisie de piano n° 1 (arrgt Uvergolts); Fantaisie de piano n° 2 (arrgt Uvergolts), par Johnny Uvergolts et son ensemble; Moulin Rouge (J. Delannoy); Harlem (Carroll), par Tony Murena et son ensemble.

#### 8 h. Le Radio-Journal de Paris.

8 h. 15 Voyage en Espagne. Yzazu Nitzas Cupira, Txarmargari bat planu niza, par José Luis de la Rica, de la Chorale de Bilbao; Pandanguillos (J. Jalmes); Tientos (A. Cuba), par Rafael Medina; Chansons de montagne: Echala mazo, échala, Moli moli molinera, par Manuel Sierra et son accompagnement typique; Andalousie: Tabaqueras sevillanas (Mendivil); Rondena Serrana (Mendivil), par Rafael Medina; Tango andalou; Andalousie sentimentale (J. Turina), par La Argentina-Flamenco; Serrana que te olvidara; Mi cabelle se paro de la hermosa andalousia, par José Rebollo et Ramon Montoya; Barcelone: Festamajonera (V. Bou); Montserrat (V. Bou), par José Coll.

#### 9 h. Le Radio-Journal de Paris.

9 h. 15 Arrêt de l'émission.

#### 11 h. 30 Les travailleurs français en Allemagne.

11 h. 45 Protégeons nos enfants: Jeux en plein air.

12 h. Déjeuner-concert avec l'orchestre Radio, sous la direction de Paul Gason et Lise Deschamps (retransmission depuis Radio-Bruxelles): Impromptu en forme de rondo (M. Poot); Amoroso (L. Lehin); Ofrande (A. Mahy); Premier poème, pour violoncelle et orchestre (J. Jengen); Danse (J. Strens); La nuit (A. Mahy); Suite provençale (L. Jengen); Noël (A. Mahy); Paysages wallons (A. de Taeye).

#### 13 h. Le Radio-Journal de Paris.

13 h. 15 Suite du déjeuner-concert avec l'orchestre de danse Fud Candrix et l'orchestre de tangos Marceau Burton (Retransmission depuis Radio-Bruxelles): Derrière la porte (Finlay); Rancho mio (J. Delahaut); Pendant que la musique joue (Gay); Congés payés (Logist); Donne-moi ton sourire, Musique pour Yetty (Deloof-Candrix); Distraction (I. de Bie); Maria Magdalena (Quiroga); Fata Morgana (Bulterman); Sérénade pour Nelly (Clais); Arriba (Burton-Deville); Metro-stomp (Naret).

#### 14 h. Le Radio-Journal de Paris.

14 h. 15 Le Fermier à l'écoute. « Il nous faut une politique des semences » et un reportage agricole.

14 h. 30 « La clé d'or ».

14 h. 45 Jean Legrand.

15 h. Le Radio-Journal de Paris: Communiqué de guerre.

15 h. 15 Les grands orchestres. Euryanthe, ouverture (Weber), par l'orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam, sous la direction de Willem Mengelberg; Dans les steppes de l'Asie Centrale (Borodine), par la Société des Concerts du Conservatoire, sous la direction de P. Gaubert; Le ronnet d'Omphale (Saint-Saëns), par l'orchestre de l'Association des Concerts Lamoureux; Béatrice et Benedict, ouverture (Berlioz), par l'orchestre Philharmonique de Berlin, sous la direction de Julius

Korsch; Roméo et Juliette: 1° Roméo seul; 2° Tristesse; 3° Concert et bal: Allegro; 4° Grande fête chez Capulet (Berlioz), par l'orchestre des Concerts Pierné sous la direction de G. Pierné.

16 h. Le Bonnet de Mimi Pinson: « Deux fois femme. »

16 h. 15 Chacun son tour...

1. Tino Rossi: Ideal (P. Tosti); Venise et Bretagne (Dassier); Le temps des cerises (Renard); Reviens (Christiné); Si tu le voulais (P. Tosti); Paradis du rêve (J. Richepin);

2. Barnabas von Geczy

et son orchestre: Car c'est toi que j'aime (Valerio); Micaëla (Schmidtseder); Nostalgie du désert (V. Billi); Jeune et libre (F. Lehar);

3. Yvonne Printemps: Le chemin de l'amour (F. Poulenc); Je chante la nuit (M. Yvain); Printemps (G. Auric); A sa guitare (F. Poulenc); Sélection chantée sur « Véronique » (Messager).

17 h. « Nos amis les bêtes ».

Présentation de Paul Courant.

L'Ephéméride.

17 h. 15 Clément Doucet.

17 h. 30 Marthe Angelici.

Au piano: Marthe Pellas-Lenom: Chanson triste (Duparc); Les herceux (G. Fauré); Le furet du bois joli (P. de Bréville); Myrtha (Radoux-Rogier).

17 h. 45 Les Actualités.

18 h. Trio Français:

Troisième trio: Allegro, Andante, Final (C. Franck).

18 h. 30 La causerie du jour.

18 h. 45 Bel Canto.

Rigoletto: « Air de Gilda » (Verdi), par Lily Pons; Carmen: « Il fior che averi a me tu dato » (Bizet), par Enrico Caruso; Lucie de Lammermoor: 1° Dov'è Lucia; 2° Septuor (Donizetti), par un ensemble vocal.

19 h. L'orchestre Jean Yatove:

La joie (J. Yatove); On va éteindre (A. Mirty); Le bonheur est sur votre chemin (J. Yatove); En étouffant les cloches (Brener); Succès oubliés (divers): Mon seul amour (V. Scotto); Tic, tac (J. Hess).

19 h. 30 La France coloniale.

19 h. 45 Germaine Corney.

Au piano: Marthe Pellas-Lenom: Le noyer (Schumann); Viens près de moi (Balakirew); Il pleut (Sokolow); Je ne veux pas autre chose (C.-M. Widor); Pastorale (L. Urgel).

20 h. Le Radio-Journal de Paris.

20 h. 15 Jean Hubeau:

Musiques intimes: Sillage; Brises (F. Schmitt); La cathédrale engloutie (C. Debussy); Bourrée fantasque (E. Chabrier).

20 h. 30 Voici l'Europe.

20 h. 45 Musique légère.

Oh Aha (Huber); Oooh-Boom (M. Riley), par Kurt Hohenberger et son orchestre; Un verre de champagne suffit (Stolz); Swan-zinette (F. Lehar), par Heinz Sandauer et son orchestre; Tous dansent la valse (F. Ralph), par l'orchestre de danse Adalbert Lutter; Andalouse (de Taeye); Parade de poupées (Mausz), par Léo Eysoldt et son orchestre; Virages (Kruger); Vent du Sud (R. Chartz), par Heinz Sandauer et son orchestre.

21 h. 15 Ceux du Stalag.

21 h. 30 Musique légère. Vous, toujours vous (M. Ghino); Fernando (Ghino), par l'orchestre Ghino; Bonjour (E. Carrera); Dans l'ambiance (J. Garland); Le charmeur de serpents; Romance gitane, par le Quartette swing Emile Carrara; Je cherche un peu d'amour (M. Moreau); Seul, ce soir (P. Durand), par Ramon Mendizabal et son orchestre; Appel indirect (Grappelly); Trois petits mots par le Quintette du Hot Club de France.

22 h. Le Radio-Journal de Paris.

22 h. 15 Charles Panzéra.

Au piano: Madeleine Panzéra-Baillet; Lydia (G. Fauré); Mirages (G. Fauré).

22 h. 30 La Voix du Monde.

22 h. 45 André Navarra.

Au piano: Marthe Pellas-Lenom: Suite: Tambourin; Musette; Plainte; Gigue (Caix d'Hervelois); Malaguena (Albeniz).

23 h. Léo Marjane.

accompagnée par Louiguy: Un beau dimanche (Lanjean); O mama mie (Durand); Dans ton faubourg (Louiguy); Sentimental (J. Hess).

23 h. 15 Société des Instruments à vent, sous la direction de Fernand Oubradous.

23 h. 45 Tony Murena.

24 h. Le Radio-Journal de Paris.

0 h. 15 Concert de nuit.

2 h. Fin de l'émission.

## RADIODIFFUSION NATIONALE

6 h. 29 Annonce.

6 h. 30 Radio-Journal de France.

6 h. 40 Musique légère.

6 h. 50 Les principales émissions du jour.

6 h. 55 Ce que vous devez savoir.

7 h. 05 Leçon de gymnastique.

7 h. 20 Radio-Jeunesse.

7 h. 25 Musique militaire.

7 h. 30 Radio-Journal de France.

7 h. 45 L'Agenda spirituel de la France.

## CHOPIN ET GEORGE SAND



LE 3 juillet 1884 naissait Aurore Dupin, qui devint baronne Dudevant. Si son œuvre littéraire ne se lit plus guère, tout le monde connaît les grandes lignes de son existence passionnée. Car Aurore Dupin se nomme, en littérature, George Sand.

On sait le rôle qu'elle joua dans la vie de Frédéric Chopin. Voici quelques détails curieux sur le début de cette idylle, extraits du livre de

Franz Liszt sur Chopin:

« Chopin semblait redouter cette femme au-dessus des autres femmes qui, comme une prêtresse de Delphes, disait tant de choses que les autres ne savaient pas dire. Il évita, il retarda sa rencontre; Mme Sand ignore, et par une simplicité charmante qui est un de ses plus nobles attraits, ne devina pas cette crainte de sylphe. Elle vint au-devant de lui, et sa vue dissipa bientôt les préventions contre les femmes-auteurs, qu'il avait jusque-là obstinément nourries. » — Pierre Mariel.

- 7 h. 50 Cinq minutes pour la santé.
- 7 h. 55 Musique symphonique légère.
- 8 h. 25 Principales émissions du jour.
- 8 h. 30 Radio-Journal de France.
- 8 h. 45 « L'Echo du Jour ».
- 8 h. 47 Piano.
- 8 h. 55 L'Heure de l'Education Nationale.
- 8 h. 57 Piano.
- 9 h. 40 L'entraide aux prisonniers rapatriés.
- 9 h. 50 Heure et arrêt de l'émission.
- 11 h. 30 Principales émissions du jour.
- 11 h. 32 Concert de musique légère sous la direction de M. J. Gressier.
- 12 h. 25 Radio-National : dernière minute.
- 12 h. 30 Radio-Journal de France.
- 12 h. 45 Radio-Légion-Actualités.
- 12 h. 50 Variétés.
- 13 h. 30 Radio-Journal de France.
- 13 h. 47 Musique de chambre.
- 14 h. 45 Disques.
- 15 h. Disques.
- 16 h. De Paris : Causerie.
- 16 h. 15 Disques.
- 17 h. De Paris : Causerie.
- 17 h. 15 Disques.
- 18 h. Emission littéraire.
- 18 h. 15 Radio-Jeunesse-Magazine.
- 18 h. 30 Rubrique du Ministère de l'Agriculture.
- 18 h. 35 Sports.
- 18 h. 40 Pour nos Prisonniers.
- 18 h. 45 Revue de la presse périodique.
- 18 h. 50 Actualités.
- 19 h. Variétés, de Paris.
- 19 h. 23 Guerre et diplomatie.
- 19 h. 30 Radio-Journal de France.
- 19 h. 45 Les émissions de la soirée.
- 19 h. 47 Concert par l'Orchestre National, sous la direction de M. Henri Tomasi.
- 21 h. 30 Radio-Journal de France.
- 21 h. 45 Annonce. Changement de chaîne.
- 21 h. 47 Disques.
- 22 h. Annonce. Changement de chaîne.
- 22 h. 02 Variétés, de Marseille.
- 23 h. Radio-Journal de France.
- 23 h. 10 Les émissions du lendemain.
- 23 h. 15 Musique de chambre.
- 23 h. 58 La Marseillaise.
- 24 h. Fin des émissions.



SUZY SOLIDOR

## RADIODIFFUSION ALLEMANDE

**LA VOIX DU REICH**  
Journal parlé : 19 h. 30 à 19 h. 45 sur : 523 m. et 19 m. 53.  
L'heure française : 21 h. à 22 h., sur : 279 m., 281 m., 322 m. et 432 m.

- 5 h. Emission du combattant.
- 5 h. 30 Informations (de Berlin). Concert matinal.
- 6 h. Esprit joyeux dès le matin.
- 7 h. Informations.
- 8 h. Résonances joyeuses.
- 9 h. Informations. Jolies mélodies du matin.
- 10 h. Musique de la matinée.
- 11 h. Musique finnoise.
- 11 h. 30 Musique pour votre distraction.
- 12 h. Musique pour l'arrêt du travail.
- 12 h. 30 Informations et aperçu sur la situation politique.
- 14 h. Informations et Communiqué de guerre. Toutes sortes de choses.
- 15 h. Communiqué de guerre (DS seulement).
- 15 h. Pêle-mêle léger.
- 16 h. Verdi. — Puccini.
- 17 h. Informations.
- 17 h. 15 Mouillons l'ancre.
- 18 h. 30 Le miroir du temps.
- 19 h. Exposé.
- 19 h. 15 Reportage du front.
- 19 h. 30 Petit concert.
- 19 h. 45 Exposé politique.
- 20 h. Informations.
- 20 h. 15 La jeunesse allemande joue et chante : « La gale saison d'été me réjouit le cœur. »
- 21 h. Belles mélodies de Vienne.
- 22 h. Informations. Jolies mélodies.
- 22 h. 30 Ensemble de résonances variées.
- 0 h. Informations. Musique de nuit.

## PARIS-MONDIAL

25 m. 24

- 21 h. Informations.
- 21 h. 17 Concert de disques.
- 21 h. 29 « Ce qu'on pense à Paris », causerie de Camille Mauclair.
- 21 h. 35 « Emission de folklore », par René-Georges Aubrun.
- 22 h. 05 Concert de disques.
- 22 h. 10 « Le moment du colonial » chronique de Mark Amiaux.
- 22 h. 14 Concert de disques.
- 22 h. 20 Informations.
- 22 h. 30 Fin de l'émission.

## RENNES-BRETAGNE

283 m.

de 19 h. 15 à 20 h.  
Mardi 2 juillet 1942

- 19 h. 15 Les Grandes Chroniques de l'Histoire bretonne : « La Guerre de Succession », (Blois de Montfort), par Florian Le Roy. Avec les Comédiens de Rennes-Bretagne et l'Orchestre de la station, sous la direction de Maurice Henderick. Arrangement musical d'André Vallée.
- 19 h. 50 Dits et baliverneries de Haute-Bretagne, par Mathau des Galimènes.
- 19 h. 55 Causerie agricole hebdomadaire, par Baillargé, agronome.
- 20 h. Fin de l'émission.

## MERCREDI 22 JUILLET

### RADIO-PARIS

- 7 h. Le Radio-Journal de Paris.
- 7 h. 15 Un quart d'heure de culture physique.
- 7 h. 30 Concert matinal. La volière en gaieté (Alexander); J'aime la montagne (Alexander), par l'accordéoniste Alexander et son orchestre; Tu sais bien que je t'aime (V. Scotto); Chut, chut, chut, méfiez-vous (V. Scotto), par Toni Bert; Chantez ma peine (Dubel), par l'orchestre de tangos Louis Ferrari; Rêve d'une heure (M. Delmas); Rossignol, berce-moi (G. Koger), par Elyane Célis; Il existe encore des bergères (J. Tranchant), par Jean Tranchant; L'amour chante dans mes rêves (Gentner), par l'accordéoniste De-prince et son orchestre.
- 8 h. Le Radio-Journal de Paris.
- 8 h. 15 Retransmission depuis Rennes-Bretagne.
- 9 h. Le Radio-Journal de Paris.
- 9 h. 15 Arrêt de l'émission.
- 11 h. 30 Le quart d'heure du travail.
- 11 h. 45 Cuisine et restrictions : Epinards et oseille. Conseils et recettes pratiques donnés par Edouard de Pomiane.
- 12 h. Déjeuner-concert avec l'orchestre Victor Pascal, Marcelle Branca et Jacques Jansen.
- 13 h. Le Radio-Journal de Paris.
- 13 h. 15 L'orchestre Jean Yatove et l'ensemble Lucien Bellanger. Marche des cadets (V. Scotto), par l'orchestre J. Yatove; Sérénade madrilène (Mesquita), par l'ensemble Bellanger; Jalousie, par l'orchestre J. Yatove; Ballet miniature (Filippucci), par l'ensemble Bellanger; Pauvre papillon, par l'orchestre Yatove; Ode à Terpsichore (de Tigré), par l'ensemble Bellanger; Les prénoms masculins. La polka des barbus (H. Betti), par l'orch. Yatove.
- 14 h. Le Radio-Journal de Paris.
- 14 h. 15 Le Fermier à l'écoute. Une fantaisie radiophonique : « L'abeille », et un reportage agricole.
- 14 h. 30 M. et Mme Georges de Launay : Pièce en si mineur (G. Ropartz); Sévillane (Mulder).
- 14 h. 45 Christiane Gaudel. Au piano : Marthe Pellas-Lenom : Sur l'eau (G. Hue); Le repos en Egypte (N. Gallon); Une jeune fille parle (P. de Bréville); Soir (G. Fauré); Ici-bas (G. Fauré).
- 15 h. Le Radio-Journal de Paris : Communiqué de guerre.
- 15 h. 15 Les vedettes du disque. La chanson du maçon (M. Vandaïr), par Maurice Chevalier; Bel Ami (T. Mackeben), par Tino Rossi; Fantaisie de piano n° 16 (F. Lehar), par Peter Kreuder; La Mascotte : « Duo des dindons » (Audran), par Ninon Vallin et André Baugé; Rigoletto : « Comme la plume au vent » (Verdi), par Georges Thill; Fandanguillo (Turina), par André Segovia; Goyescas (Intermezzo) (Granados), par Pablo Cazals; Valse en ut dièse mineur op. 64 (Chopin); La fille aux cheveux de lin (Debussy), par Jacques Thi-baud; Le Freischütz, ouverture (Weber), par l'Orchestre Philhar-monique de Berlin, direction Wilhelm Fürtwangler.
- 16 h. Entretien sur les Beaux-Arts, avec Félicien Cacau : « Le Salon des Salons. »
- 16 h. 15 Chacun son tour... I. Les 20 jeunes tziganes hongrois : Gai musicien (Champay); Vieux airs populaires hongrois (Champay); Belle Hongrie (Vincez); Sérénade hongroise (Radics); Danses et airs hongrois.
- 2. André Baugé : L'anneau d'argent (Chaminade); Les vieilles de chez nous (Leva-dé); L'angélus de la mer (G. Goublier); Le credo du paysan (G. Goublier).
- 3. Deux valse célèbres : Accélération (J. Strauss), par l'Orchestre Philharmonique de Berlin; Valse de l'Empereur (J. Strauss), par l'Orchestre Philhar-monique de Vienne.
- 17 h. « Paul Bourget m'a dit... », par Lucien Corpechot. L'Ephéméride.
- 17 h. 15 Marguerite André-Chastel et Paul-Silva Hérard : Trois danses de Granados : a) Villanesca; b) Andaluza; c) Jota Aragonesa.
- 17 h. 30 Horace Novel.
- 17 h. 45 Les Actualités.
- 18 h. Folklore français. Nord : Le p'tit Quinquin (Des-rousseau), par Line Dariel; Bourgogne : Guillo, prend ton tambourin (M. Perissas), par la Manécanterie des petits chanteurs à la croix de bois; Auvergne : C'est le jour de la Noël (Aubanel), par la Manécanterie des petits chanteurs à la croix de bois; Limousin : Lou cœur de mo mio (harm. F. Sarre), par les Chan-teurs limousins de Paris; Bre-tagne : Polka piquée, Fricassée, par un orchestre de folklore; Bre-tagne : Un jour sur le pont de Tré-guier (harm. Bourgaull), par la Chorale Yvonne Gouverné; Chan-tons pour passer le temps (arrgt G. Auric), par Mme Ertaud et J. Peyron; Vendée : Les scieurs de long, par la Chorale Emile Pas-sani; Béarn : Roussignolet qui cantos (P. Lamazou), par Georges Foix; Pyrénées : Adios ene Maïtia (Donostia), par le groupe « Lous Muts ».
- 18 h. 30 L'orchestre Visciano : Montagnarde (Nin); Le Bosphore bleu (Visciano); La muneca balla (Cavaire); El viejo castillo moro (Cavaire); Orientale (G. Gui); Escenas Pollicas (Granados); Danses du Harem (Visciano).
- 19 h. Société des Instruments anciens fondée par Henri Casadesus.
- 19 h. 30 « L'Epingle d'Ivoire », roman radiophonique de Claude Dherelle.
- 19 h. 45 Jeanne Manel, Weeno et Morino : L'amour, c'est ça, Madame (Mau-pré); Le miracle de Chango (J. Larne-Weeno); La Chacarera; Let-tre à Nini (L. Boyer); El boyero (V.-G. Flores); La Chaparita (T. Nacho).
- 20 h. Le Radio-Journal de Paris.
- 20 h. 15 Hélène Bouvier.
- 20 h. 30 Un journaliste allemand vous parle.



(Photo Harcourt.)  
RAYMOND BOUR

# Le fermier à l'écoute



d'actualité que documentaire, comme « une vente de chevaux », qui furent les premiers réalisés dans cette intention.

Voilà comment naquit et grandit notre émission.

Voyons maintenant l'esprit qui préside à son organisation.

Les cultivateurs, contrairement à ce que l'on a dit, ne sont pas réfractaires

Et Pierre Aubertin assure l'organisation de cette partie de l'émission et la réponse à ce courrier, avec plaisir et avec foi, parce qu'il sait que la petite qu'il se donne est productrice et contribue au labeur si noble et si utile de nos paysans.

Quant aux reportages, ils n'ont pas été conservés simplement dans le but d'illustrer les causeries. Non, Jacques Dutal en poursuit la réalisation dans une multiple intention. Tout d'abord dresser une



O. CO. RI. CO... CO. CO. RI. CO... !  
Il pleut... Il pleut... Bergère, rentre tes  
[blancs moutons...]

Et aussitôt, l'auditeur s'écrie : « Ah ! le fermier à l'écoute ! »

C'est déjà une très ancienne émission, puisqu'elle date de fin 40.

Ce n'était tout d'abord qu'un chapitre de l'émission : « Ce qui regarde tout le monde ». Puis elle eut sa vie propre.

Tous les jeudis, à 10 h. 45, les fermiers pouvaient se mettre à l'écoute. Et ils furent nombreux ceux qui suivirent les intéressantes causeries faites par Pierre Aubertin, et inspirées par d'éminents spécialistes.

Et le succès grandit, chaque semaine le courrier se fit plus volumineux.

C'est alors que Radio-Paris décida de rendre cette émission quotidienne, et, afin de lui donner l'importance qu'elle méritait, de la réaliser en plein accord avec le Ministère de l'Agriculture.

Quelques semaines avant cette transformation, Jacques Dutal proposa d'illustrer « Le Fermier à l'écoute » avec des reportages. Reportages plus pittoresques que d'information, « une ferme à Paris » par exemple, plus



au progrès et ne dédaignent pas de recevoir des conseils. Il fut un temps, peut-être, où le paysan ne voulait savoir que ce qu'il avait appris de son père, et ne voulait connaître que ce que son expérience lui avait fait découvrir. Ce temps est révolu. L'homme de la campagne a compris l'utilité des recherches de laboratoire qui lui permettent de lutter contre tous les ennemis de ses cultures, d'aider au magistral travail de la terre, de réparer le mal causé par les éléments aveugles. Il estime à sa juste valeur le travail de l'ingénieur, les recherches du chimiste, les connaissances du technicien.

C'est avec cette certitude que les causeries présentées par Pierre Aubertin sont rédigées, et c'est pour ces raisons qu'elles sont suivies avec autant d'attention et que, chaque jour, des centaines de lettres viennent demander des renseignements complémentaires.

grande carte sonore de la France agricole ; puis, sachant que bien souvent une région ignore ce que fait la région voisine, présenter l'un à l'autre les grands centres agricoles français ; enfin, connaissant le plaisir qu'éprouvent des paysans à se renseigner sur les méthodes de travail employées par d'autres, établir par les ondes cette liaison difficile, en s'adressant directement aux intéressés eux-mêmes. Tout cela au moyen de reportages courts, d'interviews simples, dépourvus de toute littérature inutile.

Là encore le succès est très grand. Le micro du Fermier à l'écoute est accueilli partout avec faveur, ce qui prouve

que l'intérêt de ces reportages a été compris de tous.

Et notre Emission, dont nous allons bientôt fêter les 18 mois (c'est vieux pour une émission) et le 500<sup>e</sup> reportage, poursuit sa carrière. Les marques de sympathie qui lui viennent de toutes parts lui rendent la tâche facile et l'aident à poursuivre son but qui est de travailler dans l'intérêt général.

Pierre Aubertin,  
Jacques Dutal.

(Photos Radio-Paris-Baerlhelé.)



20 h. 45 Ah! la belle époque, avec l'orchestre Victor Pascal. Présentation d'André Alléhaut.

21 h. 15 Ceux du Stalag.

21 h. 30 L'orchestre Paul von Beky : Madonna (Karrash) ; Alaska (Rust) ; Soleil éternel (Llossas) ; J'ai vu revenir (Kreuder) ; Etoile de Rio (E. Berger) ; Excentrique (Trapp).

22 h. Le Radio-Journal de Paris.

22 h. 15 Paul Roes.

22 h. 30 La France dans le Monde.

22 h. 45 Michèle Auclair. Au piano : Tasso Janopoulo ; Sonate en la majeur (Mozart).

23 h. Deprince et son ensemble. Pica, pica, pica (Izoid) ; Niagara (Poussig) ; La Romanesca (Deprince) ; Rumba dans la nuit (E. Weber) ; Le virtuose des bois (Dominicy).

23 h. 15 Line Zilgien. Musette (Andrieu) ; Passacaille et fugue en ut mineur (J.-S. Bach).

23 h. 30 Les balalaïkas Georges Streha. Ouverture sur des thèmes russes (Radionoff) Sérénade (O. Métra) ; Ay, ay, ay (Perz) ; Fantaisie tzigane, Fille de Bohême (G. Streha) ; La clairière (Privaloff).

24 h. Le Radio-Journal de Paris.

0 h. 15 Concert de nuit.

2 h. Fin de l'émission.

## RADIODIFFUSION NATIONALE

7 h. 29 Annonce.

6 h. 30 Radio-Journal de France.

6 h. 40 Musique légère.

6 h. 50 Les principales émissions du jour.

6 h. 55 Ce que vous devez savoir.

7 h. 05 Notre leçon quotidienne de gymnastique.

7 h. 20 Emission de la Famille Française.

7 h. 25 Nouvelles de l'Empire.

7 h. 30 Radio-Journal de France.

7 h. 45 L'Agenda spirituel de la France.

7 h. 50 Musique symphonique.

8 h. 10 Premiers rayons.

8 h. 25 Les principales émissions du jour.

8 h. 30 Radio-Journal de France.

8 h. 45 « L'Écho du Jour ».

8 h. 47 Airs d'opéras et d'opéras-comiques.

8 h. 55 L'Heure de l'Éducation Nationale.

9 h. 40 L'entraide aux prisonniers rapatriés.

9 h. 50 A l'aide des réfugiés.

9 h. 55 Heure et arrêt de l'émission.

11 h. 30 Les principales émissions du jour.

11 h. 32 La musique de la Garde, sous la direction du commandant Pierre Dupont.

12 h. Mélodies rythmées.

## 10 ANS PLUS JEUNE

« Mon mari ne pouvait en croire ses yeux » écrit Mme G. « j'emploie tous les jours la Super-Crème Tokalon. Mon teint velouté et sans rides fait l'envie de toutes mes amies - elles disent que j'ai rajeuni de 10 ans. Je dois tout à la Super-Crème Tokalon ! »

12 h. 25 Radio-National : dernière minute.

12 h. 30 Radio-Journal de France.

12 h. 45 Radio-Légion-Actualités.

12 h. 50 Concert d'orgue de cinéma.

13 h. 05 Suite du concert par la Musique de la Garde.

13 h. 30 Radio-Journal de France.

13 h. 45 L'esprit français.

14 h. 05 Concert par l'Orchestre Radio-Symphonique, sous la direction de M. Jean Clergue.

15 h. Disques.

16 h. De Paris : Causerie.

16 h. 15 Disques.

17 h. De Paris : Causerie.

17 h. 15 Disques.

18 h. Disques.

18 h. 25 Emission des Chantiers de Jeunesse.

18 h. 35 Sports.

18 h. 40 Pour nos Prisonniers.

18 h. 45 Revue de la presse périodique.

18 h. 50 Actualités.

19 h. Variétés, de Nice.

19 h. 23 Guerre et diplomatie.

19 h. 30 Radio-Journal de France.

19 h. 45 Radio-Travail.

19 h. 55 Les émissions de la soirée.

19 h. 57 Disques.

20 h. Emission dramatique : « Cinq histoires d'amour ». La Dame aux Camélias, avec Pierre Fresnay et Yvonne Printemps.

21 h. 30 Radio-Journal de France.

21 h. 45 Confidences au pays.

21 h. 50 Annonce. Changement de chaîne.

21 h. 52 Disques.

22 h. Annonce. Changement de chaîne.

22 h. 02 Emission dramatique (suite).

22 h. 45 Musique tzigane.

23 h. Radio-Journal de France.

23 h. 10 Les émissions du lendemain.

23 h. 15 Disques.

23 h. 58 La Marseillaise.

24 h. Fin des émissions.

## RADIODIFFUSION ALLEMANDE

### LA VOIX DU REICH

Journal parlé : 19 h. 30 à 19 h. 45 sur : 523 m. et 19 m. 53.

L'heure française : 21 h. à 22 h., sur : 279 m., 281 m., 322 m. et 432 m.

5 h. Emission du combattant.

5 h. Musique matinale (de Berlin).

6 h. Alerté, gai, entraînant.

7 h. Informations.

8 h. Musique variée du matin.

9 h. Informations. Petits riens sonores.

9 h. 30 Résonances variées.

10 h. Musique de la matinée.

11 h. Petit concert.

11 h. 30 Pour votre amusement.

12 h. 30 Informations et aperçu sur la situation.

14 h. Informations et communiqué de guerre.

14 h. 15 Bonne humeur.

15 h. Communiqué de guerre (DS seulement).

15 h. Pour votre amusement.

15 h. 30 Petit concert de l'après-midi.

16 h. Peu connu, mais intéressant.

17 h. Informations. Musique variée pour la veillée.

18 h. Résonances variées.

18 h. 30 Le miroir du temps.

19 h. Marine de guerre et guerre maritime.

19 h. 15 Beaux airs populaires allemands.

19 h. 45 Exposé politique.

20 h. Informations. Ecran sonore.

21 h. Les tréteaux : Le principal est d'être heureux.

22 h. Informations. Musique variée.

23 h. 15 Eh ! Minuit sonne !

0 h. Informations. Concert de nuit.

## PARIS-MONDIAL

25 m. 24

21 h. Informations.

21 h. 17 Concert de disques.

21 h. 29 « La revue du cinéma », par L.-R. Dauven et François Mazeline.

22 h. Concert de disques.

22 h. 10 « Le moment du colonial » chronique de Mark Amiaux.

22 h. 14 Concert de disques.

22 h. 20 Informations.

22 h. 30 Fin de l'émission.

## JEUDI 23 JUILLET

### RADIO-PARIS

7 h. Le Radio-Journal de Paris.

7 h. 15 Un quart d'heure de culture physique.

7 h. 30 Concert matinal. Premier rendez-vous (Sylviano) ; Tu m'apprendras (P. Muray), par Félix Chardon et son orchestre ; La chanson que je viens d'écrire (V. Alix) ; Celle que j'aime n'a pas de nom (Casablanca), par Robert Bugne ; Lettre à Nini (I. Boyer) ; C'est mon quartier (Poterat), par Lucienne Boyer ; Bel Ami (Poterat), Le clocher de mon cœur (J. Hess), par le Chanteur sans nom ; Sérénade près de Mexico (L. Poterat), Sérénade portugaise (C. Trenet), par Quintin Verdu et son orchestre.

8 h. Le Radio-Journal de Paris.

8 h. 15 Les orchestres que vous aimez : Avalon (V. Rose), Toutes les idées (A. Combelle), par Alix Combelle et son orchestre ; Por una cabeza (C. Cardel), El día que me quieras (C. Gardel), par Gaston Roland et son orchestre ; Daphné (D. Reinhardt), Hungaria (D. Reinhardt), par Sarane Ferret et son orchestre ; Doux yeux (Reinhardt), par le Quintette du Hot Club de France ; Le capitaine du bateau-mouche (R. Morell), J'ai le sang de mon grand-père (Poussig), par Fred Adison et son orchestre ; Ganto Indio (E. Lecuona), Rumba blanca (A. Orefiche), par Lecuona et son orchestre cubain ; Les six revenants (J. Bouillon), Il jouait de l'harmonica (J. Bouillon), par Jo Bouillon et son orchestre ; Entre deux nuages (J. Metehen) ; Mes yeux toujours sur vous (C. Porter).

9 h. Le Radio-Journal de Paris.

9 h. 15 Arrêt de l'émission.

11 h. 30 Les travailleurs français en Allemagne.

11 h. 45 Beauté, mon beau souci : La coiffure : l'art du choix.

12 h. Déjeuner-concert avec l'orchestre Paul von Beky : Les films de Peter Kreuder ; Arabesque (Debussy) ; Valse (Brahms) ; L'abeille (Schubert) ; Les ondes courtes (Buchholz) ; Juliette (Warren) ; Budapest la nuit (Pilinszky) ; Estramadura (Mohr) ; J'attendrai (Olivieri) ; Alo abe (Steimel) ; Solo d'accordéon (Deprince) ; High Ho.

13 h. Le Radio-Journal de Paris.

13 h. 15 L'orchestre de Paris, sous la direction de Kostia de Konstantinoff.

14 h. Le Radio-Journal de Paris.

14 h. 15 Le Fermier à l'écoute : Causerie : « La pneumonie du



JEAN SUSCINIO

cheval » et un reportage agricole.

14 h. 30 Jardin d'enfants. La leçon de musique.

15 h. Le Radio-Journal de Paris : Communiqué de guerre.

15 h. 15 Willy Maury et Gilberte Legrand.

15 h. 30 Raymond Bour. Au piano : Marguerite André-Chastel ; Tu m'plais comme t'es (Labusquière - R. Bour) ; J'apprends le yo-yo (P. Chaubet-R. Bour) ; Plages parisiennes, monologue (R. Bour) ; Confidences (R. Bour).

15 h. 45 « Il y a trente ans », présentation de Charlotte Lysès.

16 h. Les jeunes copains.

16 h. 15 Villes et Voyages. La Roumanie, par Jean-Hérolid Paquis.

16 h. 30 Michel Ramos : Dynamic swing (M. Ramos) ; Daphné (D. Reinhardt) ; Estrellita (Ponce) ; Terre (C. Trenet) ; C'est un chant (P. Kreuder) ; Dal li dou (Flopez).

16 h. 45 Ida Presti.

17 h. « La véritable histoire des ferrets de la Reine », par Madeleine Bariatinsky. L'Ephéméride.

17 h. 15 Jean Sorbier, accompagné par l'ensemble Léo Laurent, sous la direction de Lucien Bellanger.

17 h. 30 Jacques Mamy.

17 h. 45 Les Actualités.

18 h. Ginette Neveu et Jean Neveu : Sonate : Allegretto moderato, Allegro, Recitativo fantasia, Allegretto (C. Franck).

18 h. 30 « Puisque vous êtes chez vous », une émission de Luc Bérinmont avec Hélène Garraud, Geneviève Bonnaud, Pierre Viala et Michel Delvet.

19 h. Le Chanteur sans nom.

19 h. 15 Carmen Delgado.

19 h. 30 La France coloniale : 19 h. 45 Suzy Solidor et l'accordéoniste Marceau.

20 h. Le Radio-Journal de Paris.

20 h. 15 Janine Michau.

20 h. 30 La rose des vents - La minute sociale.

20 h. 45 Musique légère. Valse de minuit (Amodio) ; Nuits napolitaines (Zamecnick), par un orchestre ; La cithare chantante (Freundorfer), Tout le monde danse (Freundorfer), par George Freundorfer et son orchestre ; Dansons sur les airs de Paul Lincke, par Adalbert Lutter et son orchestre ; Il ne me manquait plus que toi (Schmitz), Chaque soir (Barthelemew), par Fud Candrix et son orchestre de danse ; Chérie, qu'advient-il de nous (Schröder), Tu en trouveras d'autre (Amberg), par Kurt Hohenberger et son orchestre de danse.

21 h. 15 Ceux du Stalag.



MARTHE FERRARE

21 h. 30 **Musique légère.**  
Tango tzigane (*Schmidseder*),  
Tango Marina (*Schmidseder*), par  
Georges Boulanger et son orchestre;  
Viens dans le bois (*Kazanova*),  
Etoile, Danse roumaine (*arrgt Kazanova*),  
par La Kazanova et son orchestre;  
Espuma de champagne (*Lucchesi*),  
Cancion del mar (*Lucchesi*), par José  
Lucchesi et son orchestre; In fo-  
cata (*Barch*), Romance et Doña  
(*Rode*), par la Kazanova et ses  
tziganes.

22 h. **Le Radio-Journal de Paris.**  
22 h. 15 **Association des Concerts**  
**Gabriel Pierné.**

23 h. 15 **Le Trio des Quatre.**  
23 h. 30 **André Balbon.**  
Au piano : Marthe Pellas-Lenom ;  
O nuit (*M. Delmas*) ; Ressemblance  
(*R. Rabey*) ; Chanson du marin  
(*H. Tomasi*) ; Le bateau des illu-  
sions (*A. Courtioux*).

23 h. 45 **L'ensemble Emile Vacher :**  
Délicieuse (*E. Vacher*) ; El gat  
(*E. Vacher*) ; Aubade d'oiseaux  
(*Pegury*) ; La marche des fanfa-  
rons (*E. Vacher*) ; Trotteuse (*E.*  
*Vacher*).

24 h. **Le Radio-Journal de Paris.**  
0 h. 15 **Musique enregistrée.**  
2 h. **Fin de l'émission.**

## RADIODIFFUSION NATIONALE

6 h. 29 **Annonce.**  
6 h. 30 **Radio-Journal de France.**  
6 h. 40 **Soli instrumentaux.**  
6 h. 50 **Les principales émis-**  
**sions du jour.**  
6 h. 55 **Ce que vous devez savoir.**  
7 h. 05 **Leçon de gymnastique.**  
7 h. 20 **Radio-Jeunesse.**  
7 h. 25 **Musique militaire.**  
7 h. 30 **Radio-Journal de France.**  
7 h. 45 **L'Agenda spirituel**  
**de la France.**

## ÉDOUARD COLONNE



**L**E 23 juillet 1838 naissait à Bordeaux le grand serviteur de la Musique : Edouard Colonne.

En 1873, sur l'initiative de l'éditeur de Massenet, il créa le Concert National qui donnait ses récitals à l'Odéon.

Il connut tout de suite un immense succès, ce qui lui permit de louer le Châtelet, plus vaste, et de transformer le Concert National en Association artistique.

Colonne dévoua toute son activité au service de Berlioz et de Beethoven, mais il fit la part assez belle aux musiciens modernes, et les noms de Delibes, Bizet, Franck, Lalo, Massenet, Guiraud, Th. Dubois, Lacombe, H. Maréchal, d'Indy, Fauré, Lenepveu, Widor, figurent aux programmes des dix premières années de l'Association. — P. M.

7 h. 50 **Cinq minutes**  
**pour la santé.**  
7 h. 55 **Musique symphonique**  
**légère.**  
8 h. 25 **Principales émissions.**  
8 h. 30 **Radio-Journal de France.**  
8 h. 45 **« L'Echo du Jour ».**  
8 h. 47 **Chansons enfantines.**  
8 h. 55 **L'Heure de l'Education**  
**Nationale.**  
9 h. 40 **L'entr'aide aux prison-**  
**niers rapatriés.**  
9 h. 50 **Heure et arrêt de l'émis-**  
**sion.**  
11 h. **Les jeunes de la musique.**  
11 h. 30 **Les principales**  
**émissions du jour.**  
11 h. 32 **La voix des fées.**  
12 h. 25 **Radio-National :**  
**Dernière minute.**  
13 h. 30 **Radio-Journal de France.**  
12 h. 45 **Radio-Légion-Actualités.**  
12 h. 50 **Les aventures d'Eustache**  
**et du bourdon Bzzz.**  
4<sup>e</sup> épisode : Voyage sur le soleil.  
13 h. 16 **Disques.**  
13 h. 30 **Radio-Journal de France.**  
13 h. 45 **Causerie aux instituteurs,**  
**par André Demaison.**  
13 h. 57 **Coins de Paris.**  
14 h. 20 **Disque.**  
14 h. 30 **Transmission de l'Odéon**  
**ou de la Comédie-Française.**  
17 h. 30 **La France d'Outre-Mer,**  
**par Maurice Ricard.**  
18 h. **La microthéologie,**  
**par le R. P. Roguet.**  
18 h. 10 **Disques.**  
18 h. 23 **En feuilletant Radio-Na-**  
**tional.**  
18 h. 28 **Chronique du Ministère**  
**du Travail.**  
18 h. 33 **Sports.**  
18 h. 40 **Pour nos Prisonniers.**  
18 h. 45 **Revue de la presse péri-**  
**dique.**  
18 h. 50 **Actualités.**  
19 h. **Variétés, de Paris.**  
19 h. 23 **Guerre et diplomatie.**  
19 h. 30 **Radio-Journal de France.**  
19 h. 45 **Emissions de la soirée.**  
19 h. 47 **Concert par l'Orchestre**  
**National, sous la direction de**  
**M. D.-E. Inghelbrecht.**  
21 h. 30 **Radio-Journal de France.**  
21 h. 45 **Chronique**  
**de Paul Creyssel.**  
21 h. 50 **Annonce.**  
**Changement de chaîne.**  
21 h. 52 **Disques.**  
22 h. **Annonce. Changement**  
**de chaîne.**  
22 h. 02 **Théâtre : « Escala »,**  
**de Pierre-Jean Laspeyres.**  
23 h. **Radio-Journal de France.**  
23 h. 10 **Emissions du lendemain.**  
23 h. 15 **Musique de chambre.**  
23 h. 58 **La Marseillaise**  
24 h. **Fin des émissions.**

## RADIODIFFUSION ALLEMANDE

**LA VOIX DU REICH**  
**Journal parlé : 19 h. 30 à**  
**19 h. 45 sur : 523 m. et**  
**19 m. 53.**  
**L'heure française : 21 h.**  
**à 22 h., sur : 279 m., 281 m.,**  
**322 m. et 432 m.**

5 h. **Emission du combattant.**  
5 h. **Musique matinale (de Ber-**  
**lin).**  
5 h. 30 **Informations.**  
6 h. **Bonne humeur. Résonances**  
**gaies.**  
7 h. **Informations.**  
8 h. **Echos variés.**  
9 h. **Informations. Airs joyeux.**  
10 h. **Musique de la matinée.**  
11 h. **Petit concert.**  
11 h. 40 **Reportage du front.**  
12 h. **Musique pour l'arrêt du tra-**  
**vail.**  
12 h. 30 **Informations et aperçu**  
**sur la situation.**  
14 h. **Informations et communi-**  
**qué de guerre.**  
14 h. 15 **Concert italo-allemand.**  
14 h. 45 **Musique variée.**  
15 h. **Communiqué de guerre (DS**  
**seulement).**  
15 h. **Airs populaires.**  
16 h. **Concert de l'après-midi.**  
17 h. **Emission gaie pour jeunes**  
**et vieux.**  
18 h. 30 **Le miroir du temps.**  
19 h. **Exposé.**  
19 h. 15 **Reportage du front.**  
19 h. 30 **Musique variée.**  
19 h. 45 **Exposé politique.**  
20 h. **Informations.**  
20 h. 15 **Musique du soir en plein**  
**air, avec le grand orchestre de**  
**la Radiodiffusion de Berlin,**  
**sous la direction d'Arthur**  
**Grüber.**  
21 h. **Musique variée.**  
22 h. **Informations. De bonne hu-**  
**meur.**  
23 h. **Echos joyeux dans la soi-**  
**rée.**  
0 h. **Informations. Pour votre**  
**distraktion.**  
1 h. **Musique de nuit.**

## PARIS-MONDIAL

25 m. 24

21 h. **Informations.**  
21 h. 17 **Concert**  
**présenté par Arlette Roustant.**  
21 h. 34 **Causerie.**  
21 h. 40 **« La vie parisienne »,**  
**radio-reportage de Jacques Dutal.**  
22 h. 10 **« Le moment du colonial »**  
**chronique de Mark Amiaux.**  
22 h. 14 **Concert de disques.**  
22 h. 20 **Informations.**  
22 h. 30 **Fin de l'émission.**

## VENDREDI 24 JUILLET

### RADIO-PARIS

7 h. **Le Radio-Journal de Paris.**  
7 h. 15 **Un quart d'heure**  
**de culture physique.**  
7 h. 30 **Concert matinal :**  
J'ai sauté la barrière (*J. Hess*),  
Rythme (*J. Hess*), par Félix Char-  
don et son orchestre; Heigh Ho  
(*R. Beaux*), Un jour mon prince  
viendra (*arrgt R. Legrand*), par  
Jo Bouillon et son orchestre; La  
berceuse du bon mari (*Pothier-*  
*Lafarge*), par Richard et Carry;  
L'hôtel du chat blanc (*M. Pau-*  
*geat*), Mathurine et Mathurin  
(*Vandair*), par Fred Adison et son  
orchestre; Tout la banlieue fait  
la bringue (*Armengol*), Me v'la  
dans d'beaux draps (*Nicolas*), par  
Jane Stick; Le rat des villes et le  
rat des champs, par l'orchestre  
Raymond Legrand.  
8 h. **Le Radio-Journal de Paris.**

8 h. 15 **Les chanteurs de charme.**  
Rêverie (*A. Siniavine*), J'ai rêvé  
mademoiselle (*di Lazzaro*), Bel  
Ami (*T. Mackeben*), par Alec Si-  
niavine et sa musique douce; Près  
de vous, mon amour (*R. Vaysse*),  
par Jean Lambert; Viens dans  
mes bras (*M. Monnot*), Bonne  
nuit, mon amour (*L. Poterat*), par  
Annette Lajon; Tango de Marilou  
(*Mariotti*), Viens aimer (*A. Gail-*  
*hard*), par Tino Rossi; Amants  
(*L. Hennevè*), Vous n'êtes pas  
venu dimanche (*R. Sarvil*), par  
Elyane Celis; Ma vieille jument  
(*A. Siniavine*), Tendrement, tris-  
tement (*A. Siniavine*), par André  
Claveau; En septembre sous la  
pluie (*J. Larue*), Notre valse à  
nous (*Louiguy-Martellier*), par  
Léo Marjane; La paloma (*de Yra-*  
*dier*), par le Chanteur sans nom  
et l'ensemble Quintin Verdu.  
9 h. **Le Radio-Journal de Paris.**  
9 h. 15 **Arrêt de l'émission.**

11 h. 30 **Le quart d'heure**  
**du travail.**

11 h. 45 **La vie saine.**

**Les démangeoisons.**

12 h. **Déjeuner-concert**

**avec l'orchestre Victor Pascal,**

**Mona Lauréna et André Danjou.**

13 h. **Le Radio-Journal de Paris.**

13 h. 15 **L'orchestre Paul von Beky.**

**Oh primadonna (Miller); Succès**

**de films (Grothe); Melancholy Ba-**

**by; Tristesse (Rubino); La mer**

**resplendissante (Fischer); C'est**

**mon parfum (Kirsch); Tipitih sur**

**la prairie (Friml); Nuit au Congo**

**(Orefiche).**

14 h. **Le Radio-Journal de Paris.**

14 h. 15 **Le Fermier à l'écoute.**

**Causerie : « Les tournesols sont**

**mûrs, récoltons-les », et un repor-**

**tage agricole.**

14 h. 30 **Le quart d'heure**

**du compositeur :**

**Lao Silesu, avec le Trio Doyen.**

**Antagonisme, par le trio Doyen.**

14 h. 45 **Jacques Renaud :**

**Y avait une fois (R. Asso); John-**

**ny Palmer (C. Pingault); Rue des**

**quatre vents (J. Renaud); L'hom-**

**me de partout (de Pierlas); La**

**complainte du galérien (C. Verger-**

**G. Rico).**

15 h. **Radio-Journal de Paris :**

**Communiqué de guerre.**

15 h. 15 **L'opéra comique**

**Massenet.**

**Le Cid : « Pleurez, pleurez mes**

**yeux », par Charlotte Tirard; Le**

**Jongleur de Notre-Dame : « Lé-**

**gende de la sauge », par Vanni**

**Marcoux; Manon : « Ah, fuyez**

**douce image », par José Janson;**

**Manon : « Voyons, Manon, plus**

**de chimères », « Je suis encore**

**tout étourdie », par Nimon Vallin;**

**Don Quichotte : « La mort de don**

**Quichotte », par Chaliapine.**

16 h. **« Le mouvement scientifique**

**français » :**

**Le Professeur Bourdelle du Mu-**

**séum d'Histoire Naturelle et les**

**collections du Duc d'Orléans.**

16 h. 15 **Chacun son tour...**

1. **L'orchestre Scriabin :**

**Le portillon du jardin (Kalitk);**

**Adieu mon campement; Plus de**

**tziganes chez Iar, Raspoche; Les**

**yeux noirs.**

2. **Rosita Serrano :**

**Amorcito mio (Mackeben); Blanca**

**flor (Mackeben); Carmencita la gi-**

**tana (R. Serrano); La paloma**

**(Yradier).**

3. **Ce bon vieux jazz.**

17 h. **« De la hantise à la magie -**

**Maurice Rollinat »,**

**par Pierre Renaud.**

**L'Ephéméride.**

17 h. 15 **Médard Ferrero :**

**J'ai caché dans mon cœur (Ferra-**

**ro); La rafale (Ferrero); La sour-**

**ce du Danube (Ferrero); Ker**

**Evan (Gueyham); Sérénade à**

**l'accordéon (Ferrero).**

17 h. 30 **Yvonne Besneux-Gautheron.**

**Au piano : Marguerite André-**

**Chastel : Vierge tout amour (Du-**

**ronte); Le noyer (Schumann);**

**Thésée : Air de Vénus : « Reve-**



(Photo Harcourt.)  
MADELEINE SIBILLE

nez, amours » (Lully); Marguerite au rouet (Schubert); La vie est un rêve (Haydn).

17 h. 45 Les Actualités.

18 h. Quintette à vent de Paris.

18 h. 30 Les airs que nous aimons. Fiançailles (Westly), par Albert Locatelli et son orchestre; Lilas blanc (T. Botrel), par Priolet; Chanson tendre (F. Carco), par Fréhel; La chanson de Marinette (Tagliafico), par Jo Bouillon et son orchestre; Serenata (Toselli), par Marcel Darrieux; O sole mio (di Capua), par Tino Rossi; Un sourire en chantant, par Elyane Celis; Ma pomme (Borel-Clerc), par Maurice Chevalier; La veuve joyeuse: « Heure exquise » (F. Lehár), par Ninon Vallin; Rose du Sud (Strauss), par Barnabas von Gezy et son orchestre.

19 h. Jaime Plana et l'ensemble Quintin Verdu.

19 h. 30 « L'Épingle d'Ivoire », roman radiophonique de Claude Dhérelle.

19 h. 45 Renée France-Froment. Au piano: Marguerite André-Chastel; Aria (Bach); Menuet (Mozart); Tango (Albeniz); Poupée valsante (Poldini).

20 h. Le Radio-Journal de Paris.

20 h. 15 Camille Morano.

20 h. 30 Un neutre vous parle.

20 h. 45 Robert Castella: Madame la Terre, arrêtez-vous, du film « La danse avec l'Empereur » (F. Grothe); C'est une chanson (G. Calvi); Tout chante la même romance, du film: « Je t'aimerai toujours » (F. Schröder); Reviens (Christine); Dadidou (F. Lopez).

21 h. 15 Ceux du Stalag.

21 h. 30 L'ensemble Lucien Bellanger: Chant d'amour (Brahms); Hans, le joueur de flûte (Ganne); Berceuse (C. Cui); Feuilles d'album (Léoadé).

22 h. Le Radio-Journal de Paris.

22 h. 15 Tiarco Richepin: Du mouron pour les petits oiseaux (T. et J. Richepin); Le petit buisson (T. et J. Richepin); On te dira (T. Richepin - C. Lysès); Polka (T. Richepin - R. Gérard); Si tu reviens (T. Richepin - Saint-Giniez).

22 h. 30 La Voix du Monde.

22 h. 45 Django Reinhardt et le Quintette du Hot Club de France: Minor (D. Reinhardt); Daphné (D. Reinhardt); Nuages (D. Reinhardt); Belleville (D. Reinhardt); Vendredi 13 (D. Reinhardt).

23 h. Une demi-heure avec les chansonniers: Je suis gai (Gabriello), par Gabriello; Nudiste (P. Collinè); C'est formidable quand même (P.

Mayer), par Paul Collinè; Souvenirs d'enfance (Noël-Noël), par Noël-Noël; On change (E. Meunier), Si je mourais (E. Meunier), par Edmond Meunier; Le frites (R. Souplex); Le cosy corner (R. Souplex); Le poisson rouge (R. Souplex); Le compliment (R. Souplex), par Raymond Souplex et Jane Sourza.

23 h. 30 Suzanne Juyol.

23 h. 45 Sarane Ferret.

24 h. Le Radio-Journal de Paris.

0 h. 15 Musique de nuit.

1 h. Fin de l'émission.

## RADIODIFFUSION NATIONALE

6 h. 29 Annonce.

6 h. 30 Radio-Journal de France.

6 h. 40 Musique légère.

6 h. 50 Principales émissions du jour.

6 h. 55 Ce que vous devez savoir.

7 h. 05 Leçon de gymnastique.

7 h. 20 Emission de la Famille Française.

7 h. 25 Chronique de l'Empire.

7 h. 30 Radio-Journal de France.

7 h. 45 L'Agenda spirituel de la France.

7 h. 50 Musique symphonique.

8 h. 25 Les principales émissions du jour.

8 h. 30 Radio-Journal de France.

8 h. 45 « L'Echo du Jour ».

8 h. 47 Folklore.

8 h. 55 L'Heure de l'Education Nationale.

9 h. 40 L'entraide aux prisonniers rapatriés.

9 h. 50 A l'aide des réfugiés.

9 h. 55 Heure et arrêt de l'émission.

11 h. 30 Principales émissions du jour.

11 h. 32 Concert par l'Orchestre de Lyon, sous la direction de M. Jean Matras.

12 h. 20 En feuilletant Radio-National.

12 h. 25 Radio-National: dernière minute.

12 h. 30 Radio-Journal de France.

12 h. 45 Radio-Légion-Actualités.

12 h. 50 Solistes.

13 h. 05 Variétés, de Paris.

13 h. 30 Radio-Journal de France.

13 h. 45 Concert par la Musique de l'Amiral de la Flotte, sous la direction de M. Semler-Collely.

14 h. 10 Mélodies.

14 h. 25 Suite du concert par la Musique de l'Amiral de la Flotte.

15 h. Disques.

16 h. De Paris: Causerie.

16 h. 15 Disques.

17 h. De Paris: Causerie.

17 h. 15 Disques.

18 h. Airs d'opérettes.

18 h. 15 Emission régionale lyonnaise.

18 h. 30 Chronique du Ministère de l'Agriculture.

18 h. 35 Sports.

18 h. 40 Pour nos Prisonniers.

18 h. 45 Revue de la presse périodique.

18 h. 50 Actualités.

19 h. Variétés, de Paris.

19 h. 23 Guerre et diplomatie.

19 h. 30 Radio-Journal de France.

19 h. 45 Les émissions de la soirée.

19 h. 47 La Musique de la Garde, sous la direction du Commandant Pierre Dupont.

20 h. 45 Musique de chambre.

21 h. 30 Radio-Journal de France.

21 h. 45 Confidences au pays.

21 h. 50 Annonce.

Changement de chaîne.

21 h. 52 Mélodies rythmées.

22 h. Annonce. Changement de chaîne.

22 h. 02 Une heure de rêve à Grenade.

23 h. Radio-Journal de France.

23 h. 10 Emissions du lendemain.

23 h. 15 Disques.

23 h. 58 La Marseillaise.

24 h. Fin des émissions.

## RADIODIFFUSION ALLEMANDE

### LA VOIX DU REICH

Journal parlé: 19 h. 30 à 19 h. 45 sur: 523 m. et 19 m. 53.

L'heure française: 21 h. à 22 h., sur: 279 m., 281 m., 322 m. et 432 m.

5 h. Emission du combattant.

5 h. 30 Informations (de Berlin). Musique matinale.

6 h. Concert matinal.

7 h. Informations.

8 h. Musique variée.

9 h. Informations. Petits riens sonores.

9 h. 30 Musique de ballet.

10 h. Musique de la matinée.

11 h. Sonate pour piano et violon.

11 h. 30 Musique pour l'arrêt du travail.

12 h. 30 Informations et aperçu sur la situation.

14 h. Informations et communiqué de guerre.

14 h. 15 Court moment musical.

15 h. Communiqué de guerre (DS seulement).

15 h. Musique variée.

16 h. Concert de l'après-midi.

17 h. Informations. Bouquet de mélodies variées.

18 h. 30 Le miroir du temps.

19 h. Notre aviation.

19 h. 15 Musique d'un soir d'été.

19 h. 45 Causerie.

20 h. Informations.

20 h. 15 « Haut, là-haut, sur la montagne. »

21 h. Mélodies d'amour.

22 h. Informations. Mélodies d'amour (suite).

23 h. Toutes sortes de choses variées pour la fin de soirée.

0 h. Informations. Concert de nuit.

## 24 juillet 1803 - Naissance d'ADOLPHE ADAM



COMME Arvers n'est célèbre que par un sonnet, Adolphe Adam reste, pour la majorité du public, l'auteur célèbre de « Minuit Chrétiens ». Or, cet hymne de Noël a une histoire bien amusante.

On parle toujours d'Adam, qui en a écrit la musique, mais on ignore généralement l'auteur des paroles, un nommé Placide Cappeau qui, de son état, était négociant en vins dans le Vau-

cluse. Ce Cappeau, par ailleurs, jouissait d'une réputation de joyeux drille et de libre penseur.

Il n'écrivit son « Minuit Chrétiens » que pour donner à une charmante voisine un « poème de circonstance » à faire musiquer par Adam, ce compositeur que le pieux Vincent d'Indy traitait de « malfaiteur public ».

P. M.

## PARIS-MONDIAL

25 m. 24

21 h. Informations.

21 h. 15 « Au rythme du temps », tantaisie radiophonique de Charles Dieudonné.

21 h. 45 « Nouvelles des lettres et des Arts », causerie d'Arlette Roustant.

21 h. 50 Concert de disques.

22 h. 10 « Le moment du colonial » chronique de Mark Amiaux.

22 h. 14 Concert de disques.

22 h. 20 Informations.

22 h. 30 Fin de l'émission.

## SAMEDI 25 JUILLET

### RADIO-PARIS

7 h. Le Radio-Journal de Paris.

7 h. 15 Un quart d'heure de culture physique.

7 h. 30 Concert matinal.

Rêves (J. Strauss), sérénade (Erger), par l'orchestre musette Jean Steurs. - Mailles filantes (Munsoniits), Lorsque du ciel il tombe une étoile (Beckmann), par Albert Vossen et son orchestre. - La joyeuse clarinette (A. Brau), Saxo-step (A. Brau), par Adalbert Lutter et son orchestre. - La belle Espagnole (J. Steurs), Burgos (Deitour), par Jean Steurs et son orchestre. - Jeux joyeux (Vossen), Jeux de cerceaux (K. Engel), par Albert Vossen et son orchestre.

8 h. Le Radio-Journal de Paris.

8 h. 15 Succès de films: ma sœur de lait, pot-pourri de succès (Van Parys), par un orchestre. - La belle équipe: « Quand on se promène au bord de l'eau » (M. Yvain), par Jean Gabin. - Amok: « La légende de Bali », « J'attends quelqu'un » (L. Polerat), par Fréhel. - L'or dans la rue: « Ni pire, ni meilleur » (Van Parys), par Danielle Darrieux et Pierre M'ngind. - Grain de beauté: « La musique, la danse et la nuit » (Doeley), par Roger Tréville. - La chanson du souvenir: « La chanson du souvenir » (von Vecsey), par R-née Dyane. - Marinella: « Laissez-moi vous aimer », « T hi tchi » (V. Scotto), par Tino Rossi. - Le café du port: « Accordéon » (J. Batell), par Line Viala. - La grande mare: « Nouveau bonheur » (Bataille-Henri), Pa ad d'amour: « Paris, je t'aime d'amour » (Bataille-Henri), par Maurice Chevalier. - L'h mme du jour: « Y a d'la joie » (C. Trenet), par Jo Bouillon et s'n orch.

9 h. Le Radio-Journal de Paris.

9 h. 15 Arrêt de l'émission.

11 h. 30 Du travail pour les jeunes  
 11 h. 45 Sachez vous nourrir, par C.-H. Geffroy.  
 12 h. Déjeuner-concert avec l'orchestre de Rennes-Bretagne, sous la direction de Maurice Henderick :  
 Lzeyl (G. Pierné) - Suite gaie : a) Entrée, b) Intermède, c) Lyle, d) Danses (Gabriel-Marie) - Eva, sélection (F. L'har).  
 12 h. 45 Annette Lajon.  
 13 h. Le Radio-Journal de Paris.  
 13 h. 15 L'orchestre Richard Blareau avec Annie Bernard et Rogers. Chansons de Loulou Gasté, par l'orchestre ; Elle était swing (Gasté) par Rogers ; Suzanne (Blareau-Muscat) par l'orchestre ; Soir de bal (Grothe), par A. Bernard ; La tendre Aline (Berthemieu), par l'orchestre ; Quand rouvriront les guinguettes (Louigny - Martelier), par Rogers ; Les chansons de Christiane Néré, Kopak (Evsyky), par l'orchestre ; Vous rappelez-vous (Striecker), par A. Bernard ; Normandie (Hupson), Doux espoir (Galais), La lettre à Manon (Gillet), Bière - Polka (Brown), par l'orchestre.  
 14 h. Le Radio-Journal de Paris.  
 14 h. 15 Le Fermier à l'écoute. Causerie : « Faites des murs en pisé », et un reportage agricole.  
 14 h. 30 L'orchestre Pagliano, avec Nita Perez.  
 15 h. Le Radio-Journal de Paris : Communiqué de guerre.  
 15 h. 15 Jean Lumière. Ana-Maria (P. Beyer-Parera), Tu n'es plus là (P. Beyer), Dans les bois (G. Lafarge), Ma carriole (G. Lafarge), Le paisible village (G. Pingault).  
 15 h. 30 L'Harmonie Marius Perrier.  
 16 h. « Paluche », comédie en un acte de Pierre Thureau.  
 16 h. 30 De tout un peu.  
 17 h. « L'enfant de Morin », par Charles Coulon. L'Ephéméride.  
 17 h. 15 De tout un peu (suite) :  
 17 h. 45 Les Actualités.  
 18 h. La Revue du Cinéma, par L.-R. Dauvin et F. Mazeline. Réalisation de N. Sakharoff.  
 18 h. 30 L'orchestre Paul von Beky : Deux guitares (Beky) - Oh ! Marie (de Capua) - Amoureux (Beky) - Histoires de la forêt viennoise (J. Strauss) - La veuve joyeuse (F. Lehár) - Poème (Fibich) - Solo d'accordéon (Deprince) - Mélodies du film « Paramatta » (Benatzky) - P. sion (Ramponi) - Satan (Clinton) - Don Caesar (Mohr).  
 19 h. 30 La France coloniale ; La chronique coloniale de la semaine  
 19 h. 45 Francie Kernel, accompagnée par l'ensemble Léo Laurent sous la direction de L. Bellanger : Chanson d'espoir (Sylviano) - Berceuse (Haentzchel) - La chanson du postillon (F. Grothe) - Un rien me tourne la tête (Siniavine-Delettre) - La légende du troubadour (Louigny).  
 20 h. Le Radio-Journal de Paris.  
 20 h. 15 Lucette Descaves-Truc.  
 20 h. 30 La minute sociale - Nos compatriotes travaillent en Allemagne.  
 20 h. 45 Musique légère. Caresses vénitiennes (G. Bordin), Une nuit au désert (G. Bordin), par Gino Bordin et son orchestre. - Belle cabresse (Stellio), Aubade des trois îles (Stellio), par Stellio et son orchestre cécile. - Aloha oe (Liliuokalani), Danse hawaïenne, par le Trio hawaïen Waikiki. - Mi mujer, mazurka espagnole (A. Pujol), Flo. amor

(A. Pujol), par la Cobla Catalane Combo Gigli de Thuir. - Rus. ic. n. ella (D. Cortopassi), Cara P. c. cina (G. Lama), par un orchestre napolitain.

21 h. 15 Ceux du Stalag.  
 21 h. 30 Musique légère. Oasis (Wismar), Sur un marché persan (Ketelbey), à l'orgue de cinéma. - Le chemin du cœur (Freundorfer), Folie joyeuse (Freundorfer), par un trio d'c. thares. - Cache-cache (R. Clérisse), Sevill'a (Albeniz), par le Quatuor de saxophones de la Garde. - Mélodie défendue (Romberg). Doïna roumaine (F. Luca), par Fanica Luca. - Performance, Quitte ou double, à l'orgue de cinéma.  
 22 h. Le Radio-Journal de Paris.  
 22 h. 15 L'orchestre Victor Pascal :  
 23 h. 30 Marie-Antoinette Pradier et André Pascal :  
 Sonate : Allegro moderato, Allegretto et Finale (G. Pierné).  
 24 h. Le Radio-Journal de Paris.  
 0 h. 15 Concert de nuit.  
 2 h. Fin d'émission.

## RADIODIFFUSION NATIONALE

6 h. 29 Annonce.  
 6 h. 30 Radio-Journal de France.  
 6 h. 40 Musique légère.  
 6 h. 50 Les principales émissions du jour.  
 6 h. 55 Ce que vous devez savoir.  
 7 h. 05 Leçon de gymnastique.  
 7 h. 20 Radio-Jeunesse.  
 7 h. 25 Nouvelles de l'Empire.  
 7 h. 30 Radio-Journal de France.  
 7 h. 45 L'Agenda spirituel de la France.  
 7 h. 50 Cinq minutes pour la santé.  
 7 h. 55 Musique symphonique légère.  
 8 h. 25 Principales émissions du jour.  
 8 h. 30 Radio-Journal de France.  
 8 h. 45 « L'Echo du Jour ».  
 8 h. 47 Chansons.  
 8 h. 55 L'Heure de l'Education Nationale.  
 9 h. 40 L'entraide aux prisonniers rapatriés.  
 9 h. 50 Heure et arrêt de l'émission.  
 11 h. 30 Principales émissions du jour.  
 11 h. 30 Radio-Jeunesse-Actualités.  
 11 h. 40 L'Actualité musicale.  
 11 h. 50 L'orchestre de Tangos de la Radiodiffusion Nationale.  
 12 h. 25 Radio-National : dernière minute.  
 12 h. 30 Radio-Journal de France.  
 12 h. 45 Radio-Légion-Actualités.  
 12 h. 50 « Trois kilomètres de routes de France ».  
 13 h. 30 Radio-Journal de France.  
 13 h. 45 Principales émissions du jour.  
 13 h. 47 L'orchestre Radio-Symphonique, sous la direction de M. Giardino.  
 15 h. Transmission du Théâtre des Nouveautés à Paris : « Attends-moi », de Alex Madis.  
 18 h. L'Actualité catholique.  
 18 h. 30 Sports.  
 18 h. 40 Pour nos Prisonniers.  
 18 h. 45 Revue de la presse périodique.  
 18 h. 50 Actualités.  
 19 h. La demi-heure de l'Empire : Séminaire noir des Pères Blancs, par P.-E. Decharme.  
 19 h. 23 Guerre et diplomatie.  
 19 h. 30 Radio-Journal de France.  
 19 h. 45 Radic-Travail.  
 19 h. 55 Emissions de la soirée.

19 h. 57 Jazz symphonique de la Radiodiffusion Nationale, sous la direction de Jo Bouillon.  
 20 h. 15 Deux pianos.  
 20 h. 25 Orchestre de genre et chansons.  
 20 h. 45 Deux pianos.  
 20 h. 55 Jazz symphonique de la Radiodiffusion Nationale.  
 21 h. 15 Les succès d'autrefois.  
 21 h. 30 Radio-Journal de France.  
 21 h. 45 Causerie.  
 21 h. 50 Annonce. Changement de chaîne.  
 21 h. 52 Disques.  
 22 h. Annonce. Changement de chaîne.  
 22 h. 02 « La Semaine de Paris ».  
 22 h. 30 Promenade musicale.  
 23 h. Radio-Journal de France.  
 23 h. 10 Les émissions du lendemain.  
 23 h. 15 Musique de chambre.  
 23 h. 58 La Marseillaise.  
 24 h. Fin des émissions.

## RADIODIFFUSION ALLEMANDE

LA VOIX DU REICH  
 Journal parlé : 19 h. 30 à 19 h. 45 sur : 523 m. et 19 m. 53.  
 L'heure française : 21 h. à 22 h., sur : 279 m., 281 m., 322 m. et 432 m.

5 h. Emission du combattant.  
 5 h. Musique matinale (de Berlin).  
 5 h. 30 Informations.  
 6 h. Musique matinale.  
 7 h. Informations.  
 8 h. Petites pièces, grands maîtres.  
 9 h. Informations.  
 9 h. 30 Musique variée.  
 10 h. Musique de la matinée.  
 11 h. Concert.  
 11 h. 30 Résonances joyeuses pour l'arrêt du travail.  
 12 h. 30 Informations et aperçu sur la situation.  
 14 h. Informations et communiqué de guerre.  
 14 h. 15 Au fil de l'onde.  
 15 h. Communiqué de guerre (DS seulement).  
 15 h. Chers vieux airs.  
 15 h. 30 Reportage du front.  
 16 h. Mais qu'arriva-t-il ensuite ?  
 17 h. Informations.  
 18 h. Aperçus politiques.  
 18 h. 10 Rien qu'un petit quart d'heure.  
 18 h. 30 Le miroir du temps.  
 19 h. Exposé.  
 19 h. 15 Reportage du front.  
 19 h. 30 Petit concert.  
 19 h. 45 Exposé politique.  
 20 h. Informations.  
 20 h. 15 Mélodie et rythme.  
 22 h. Informations. Varié et gai.  
 23 h. Pour une bonne fois.  
 0 h. Informations. Au-devant du dimanche.

## PARIS-MONDIAL

25 m. 24

21 h. Informations.  
 21 h. 17 Concert de disques.  
 21 h. 29 « Le tour du monde en dix minutes », fantaisie radiophonique de Mark Amiaux.  
 21 h. 39 Concert présenté par Arlette Roustant.  
 22 h. 10 « Le moment du colonial » chronique de Mark Amiaux.  
 22 h. 14 Concert de disques.  
 22 h. 20 Informations.  
 22 h. 30 Fin de l'émission.

## RENNES-BRETAGNE

280 m.

de 19 h. 15 à 20 h.

19 h. 15 Théâtre breton. « Gwreg an Toer », pièce en un acte. (La femme du couvreur), de Tanguy Malmanche, avec la troupe « Gwalarn ».  
 19 h. 45 Tanguy Malmanche, Causerie en breton, par Youenn Drezen.  
 19 h. 55 Prezegenn diwar Bann al Labour Douar, gant. Ar C'Hourer Koz.  
 20 h. Fin de l'émission.

## BULLETIN D'ABONNEMENT

Je soussigné .....  
 demeurant : .....  
 à .....  
 Dép<sup>t</sup> .....  
 déclare souscrire un abonnement  
 de .....  
 à « Les Ondes », au prix de .....  
 à dater du .....  
 Date : .....  
 Signature : .....

### TARIF DES ABONNEMENTS

France et colonies :  
 3 MOIS : 37 fr.  
 6 MOIS : 70 fr.  
 1 AN : 130 fr.

Tous les changements d'adresse doivent être accompagnés d'une bande d'abonnement et de 2 francs en timbres.

A découper et à adresser accompagné de son montant (mandat, chèque postal ou chèque) à :  
**LES ONDES**, Serv. des Abts  
 55, Cps-Élysées, Paris-8<sup>e</sup>  
 C. C. postal 147.805, Paris.

POUR SAUVER LES PLUS MALHEUREUX DES ENFANTS DES VILLES

PARTICIPEZ A LA

« CROISADE DE L'AIR PUR »

QUI PERMETTRA AU SECOURS NATIONAL  
 DE LES ENVOYER EN VACANCES

Souscrivez des Bons de Solidarité dans les Bureaux de Poste

# La Vie Parisienne

**DIMANCHE 19 JUILLET, à 19 heures, écoutez SUR L'ANTENNE DE RADIO-PARIS**

**" LA VIE PARISIENNE "**

Fête de poésie à l'Hay-les-Roses - Le Lido - Finale des mille mètres de Paris-soir - La fête des « Mouettes » aux Tourelles et les sports du dimanche.

## Night Club

6, rue Arsène-Houssaye (Étoile)  
Le fantaisiste **FERNAND DALLY**  
présente :

**REINE PAULET**  
La chanteuse typique espagnole  
**CÉLIA BOFILL**

**JEAN GRANIER et DANIEL CLÉRICE**  
vous attendent

## Chez Eux

4, Rue Balzac  
A partir de 18 h., APÉRITIF-CONCERT  
CABARET A 21 H.

## Boeuf sur le toit

34, rue du Colisée (Ély, 83-83)  
présente :  
L'Heure de Musique française  
par **VERNET** et son orchestre  
T. l. jours 20 h. - Sam. et dim. 17 h.  
SOUPERS APRÈS LE SPECTACLE

## L'Armorial

14, rue Magellan - BAL. 19-40  
(métro George V)  
DINER - CABARET - ATTRACTIONS  
**Orchestre GUILLOT**  
BAR RUDI HIDEN

## La Villa d'Este

**JACQUES MEYRAN**  
chante et présente :  
**PAULETTE POUPARD**  
SPADA - BABY REINE  
Le cabaret élégant où l'on s'amuse

## Le Bosphore

18, rue Thérèse (av. Opéra) - Ric. 94-03  
Le plus ancien et le plus gai  
cabaret de Paris - Diners et Soupers  
Rentrée de **BRANCATO** - Jo Vanna  
Claude Navarre - Riri Clair -  
Odette Bergeal - Agnès Féline

## Chez Elle

16, rue Volney. Opé. 95-78  
**CHOUCOUNE**  
LE TRIO DES 4  
**LISE ALBANÉ - DORIS O'CASEY**  
La danseuse Margot Borgmann  
L'Orch. Christian WAGNER  
Diners à 20 h. ★ Cabaret à 21 h.

## Les Cabarets

### LA VIE EN ROSE

UN nom et une formule optimistes, telles sont les caractéristiques de « La Vie en rose ». Dès l'entrée, l'on est agréablement surpris par les tonalités délicates de sa décoration, la fraîcheur des coloris où domine le rose. Sur une scène centrale, les musiciens de Freddy Bouvier créent le décor sonore avec beaucoup de brio et surtout une distinction qui trahit l'orchestre de race aux éléments bien sélectionnés.

L'ambiance artistique est pittoresquement improvisée par deux sœurs pleines d'entrain, de dynamisme, de pétillante malice : Maria et Mercédès. Elles dansent et chantent, ensemble ou séparément, et si Mercédès a un beau talent de fantaisiste, Maria, par contre, se signale par un abatage exceptionnel, une faconde qu'un léger accent rend plus savoureuse encore — tout ce qu'il faut, en somme, pour animer et présenter le spectacle.

Celui-ci, très frais, très jeune, comprend le numéro de Lyl et Ida,

## Chateau Bagatelle

20, rue de Clichy ★ Trinité 79-33  
LE CABARET le plus  
SOMPTUEUX de PARIS  
de 22 h. à l'aube  
Nouveau programme sensationnel  
avec l'extraordinaire orchestre  
**JEAN LAPORTE**  
et ses 18 virtuoses

## La Vie en Rose

10, rue Pigalle - Métro Trinité  
La vedette internationale  
**TANIA MAX**  
**DIAMANTINA**  
Toute l'Espagne avec  
**MARIA et MERCÉDÈS**  
Salle réfrigérée - Nouvelle direction

## Auberge d'Armaillé

6, rue d'Armaillé, tél. ETO. 52-49 56-04

## SALON DE THÉ

RESTAURANT  
DÉJEUNERS-DINERS

charmantes duettistes, les danses rythmiques de la belle Nelly Regor, les gracieuses acrobaties de Vera Guy, les danses espagnoles de Diamantina, et surtout le tour de chant de Tania Max, fantaisiste internationale au timbre puissant et chaud. Grâce à l'éclectisme de ces attrac-



Photo Harcourt.

**JO VANNA**  
triomphe chaque soir au  
Bosphore.

de music-hall dont Pierre Doriaan est la vedette. Très familier des auditeurs de Radio-Paris en raison de son émission hebdomadaire, Pierre Doriaan affronte cependant le public comme pour la première fois, puisque c'est son « jeu humain », son apparence physique qu'il doit imposer à ceux qui ne connaissent, jusqu'à ce jour, que sa voix.

L'expérience est curieuse à observer. Les spectateurs les plus distraits, les plus bavards, font un silence religieux dès que chante Pierre Doriaan. Ils observent l'expression terriblement incisive de son visage, ils découvrent des nuances nouvelles à sa voix, et leurs réactions sont de nature à intéresser le critique. Passionnément discuté, Pierre Doriaan est un « cas » qu'il faudra porter un jour à la lumière du forum.

Autour de lui, une pléiade d'artistes est présentée par une fantaisiste douée : Fanny Roussel. Citons le comique Peyrady, les duettistes Saulnier et Mathil, les sœurs Rodgers, danseuses de french-cancan, le ventriloque Bel Amy, la chanteuse réaliste Olga Dalbanne, et les danseuses Maïa Almel, Betty Amoureux, Miss Adora.

### RENTÉE AU CABARET DE JACQUELINE MOREAU

Le « Chapiteau » vient de faire sa réouverture, et sous ses plis rayés de rouge et de blanc, sur son estrade appelant la parade, la rentrée de Jacqueline Moreau a séduit un auditoire sensible visiblement épris de sa voix cristalline, pure comme une eau de source. Vedette jeune, née de l'après-guerre, Jacqueline Moreau a conquis ses

tions, il est certain que pour un soir, pour une heure peut-être, nous pouvons voir la vie en rose.

### GIPSY'S

Délaissant pour quelque temps la formule « revue de cabaret », le « Gipsy's » tente un sérieux effort artistique en présentant un festival

## Monte-Cristo

Le cabaret-restaurant le plus élégant de Paris  
GRAND PROGRAMME ARTISTIQUE  
ORCHESTRE TZIGANE  
Ouvert à partir de 19 heures  
8, rue Fromentin (place Pigalle)  
TRInité 42-31

## Libertys

5, PLACE BLANCHE - Tri. 87-42

### DINERS

Cabaret le plus Parisien

## L'Étincelle

TRInité 48-42 - 9, RUE MANSART, 9 - Métro : Blanche ou Pigalle  
LA NOUVELLE DIRECTION PRÉSENTE :

LA REVUE : **SOUS LE SWING DE L'AMOUR**  
LES PLUS JOLIES FEMMES - 300 COSTUMES DE M<sup>me</sup> B. RASIMI

galons et son public avec une rapidité qui tient du prodige.

— C'est en janvier 1941, à l'occasion de l'ouverture de son cabaret, que Maurice Carrère m'a donné ma chance. J'y suis restée une année entière, faisant en même temps mes premières émissions à « Radio-Paris » avec l'orchestre Raymond Legrand, enregistrant chez Columbia mes premiers disques, débutant au music-hall sur la scène des Folies-Belleville, pour affronter ensuite le public de l'A. B. C., du théâtre de l'Etoile, du Petit-Casino, du concert Pacra, etc.

Jacqueline Moreau, autrefois secrétaire dans un ministère, ne pensait jamais qu'elle pourrait faire une telle carrière. C'est durant l'exode que l'idée de la tenter lui fut donnée. Elle avait participé à un gala de charité organisé dans une petite localité du Lot-et-Garonne où les bureaux du ministère s'étaient « repliés », et l'un des musiciens remarqua la pureté de sa voix, son ampleur, et lui conseilla de travailler pour la scène, présentant qu'elle y ferait sensation. Prédiction originale qui devait se réaliser en quelques mois.

Francis France.

## Les Théâtres

En reprenant « La Révolte », de Villiers de l'Isle-Adam, la Comédie-Française nous a procuré une joie rare. Voilà un spectacle digne de notre première scène nationale, présenté avec un goût et un souci du moindre détail, une fidélité d'atmosphère qui forcent l'admiration. Il y a, au début du second acte, des jeux d'éclairage, des silences, des échos de solitude et d'angoisse d'une hallucinante évocation et, quoi que le texte se ressente un peu de la patine du temps, il contient tant de poésie et de sincérité douloureuse qu'il nous émeut comme si ces deux personnages si humains étaient des contemporains. Il est vrai

### Le Gipsy's

le cabaret du quartier latin, 20, r. Cujas  
M<sup>o</sup> S<sup>t</sup>-Michel-Odéon. Tél. Odéon 89-22  
présente la révélation du moment  
**PIERRE DORIAAN**  
« le troubadour du siècle »  
Tous les soirs avec **Olga DALBANNE**  
et tout un programme...

### L'Atlantide

46, rue N.-D.-de-Lorette - Tri. 42-02  
DINER - ATTRACTIONS à partir de 18 h.  
avec la danseuse classique  
**LUCETTE GEMME**  
c'est  
"L'ILE DE GAITÉ A MONTMARTRE"

que Mary Marquet interprète le rôle de l'épouse meurtrière et qu'une pareille artiste donnerait une âme aux plus insensibles. Elle y est simplement miraculeuse; chacune de ses intonations vous prend le cœur et sa belle voix pleine, aux nuances si légères et si



Photo Harcourt.

#### JEAN GRANIER

le spirituel fantaisiste, triomphe chaque soir, avec Daniel Clérice, au cabaret « Chez Eux ».

variées, sa chaleur d'expression, son exceptionnelle intelligence font merveille. A ses côtés, Louis Seigner joue en grand artiste le rôle ingrat de la brute conjugale. Une soirée qui, je le répète, est une joie de la plus haute qualité.

Saluons le retour, au Théâtre Antoine, du chevaleresque inspecteur Grey, si populaire dans le public parisien. Des artistes de talent ont monté à leurs risques et périls cette pièce qui connut le grand succès et semble recommencer une brillante carrière boulevard de Strasbourg. Il est vrai qu'elle est en quelque sorte le modèle de la bonne pièce policière, écrite avec soin, aux situations qui rebondissent avec habileté et tiennent l'auditoire constamment en haleine. Elle est très bien jouée par Robert Lepers, qui succède à Maurice Lagrenée dans le rôle de l'inspecteur. Deux tempéraments différents, deux Grey qui ne se ressemblent en rien, tout en gardant chacun ses qualités. Lagrenée était un policier per-

L'Œuvre philanthropique  
« VIVRE ET SOURIRE »  
donnera le samedi 25 juillet à  
14 h. 30, aux vieillards de l'hôpital  
DEBROUSSE un grand  
concert de gala avec les vedettes  
du théâtre et du music-hall.

siffler, « un chien redoutable » comme dit de lui un personnage de la pièce. Robert Lepers est plus « jeune premier », plus doux, plus humain, et quand le rideau tombe sur le troisième acte, on espère qu'une idylle vient de s'ébaucher et se poursuivra dans la suite entre le représentant de la loi qui punit et protège et la veuve du marchand de diamants assassiné, brute que personne ne pleure. Sylvia Cobs au jeu si précis, à la jolie voix persuasive, Gina Manès, Paul Oetly — dans une de ces compositions où il excelle — et toute une troupe bien entraînée et homogène recueillent chaque soir des applaudissements bien mérités.

« Un homme qui revient de loin », de René Aubert, que nous donne la Comédie des Champs-Élysées, révèle, sans contredit, un tempérament d'auteur dramatique. Il est seulement fâcheux que M. Aubert ait éprouvé ce besoin qui torture les jeunes « d'épater le



#### VANDERIC

dans « Dieu est innocent ».

#### GUY RAPP

dans « J'ai dix-sept ans ».

#### PIERRE BERTIN

dans « Tartuffe ».  
Vus par Jan Mara.

bourgeois » et que, tenant en mains un sujet qui se suffisait à lui-même, il l'ait truffé d'intentions comiques inutiles et alourdi d'un langage qui cherche péniblement l'originalité et, de ce fait, devient artificiel.

Pourquoi ne pas exposer simplement, avec émotion sincère, ce drame de famille poignant ?

Jugez-en. Un mari modèle tombe dans les pattes d'une « fine mouche », spécialisée dans les hommes mariés à conduire au divorce. Elle lui joue la comédie de l'inattaquable vertu, le mène au mariage après abandon de sa femme et de ses enfants. Or, la légitime est une femme admirable, adorant son mari, et qui lutte désespérément pour le conserver. Elle y réussit car il y a une Providence pour les femmes de cœur. La petite rouée est démasquée par une autre de ses victimes qui passa par les mêmes sentiers par lesquels elle conduit le cobaye du moment. Dégrisé, le naïf reste pantois, en face de sa femme qui a le triomphe modeste et à laquelle, un moment plus tôt, il avait crié sa haine et sa rancune pour l'avoir empêché de faire la folie qu'il appelle, lui, vivre sa vie. Un tel sujet, traité sobrement, suffisait à donner une œuvre remarquable. Mais M. Aubert a voulu faire du nouveau, et cela au détriment de la vraisemblance. Il n'en a pas moins un talent vigoureux et le sens des situations dramatiques. Jeanne Boitel est délicieuse, en jeune épouse affectueuse et fidèle, et Jacques Servièrre — en mari doux et tendre que prend sur le tard la rage du mouton — est un artiste dont l'éloge n'est plus à faire. Il est la vie même.

Julien Tamare.

### APOLLO LE MARIAGE DE M<sup>lle</sup> BEULEMANS

avec Marcel ROELS  
Tous les soirs à 20 h.  
Mat. : Samedi 15 h. - Dim. 14 - 17 h.

### MICHODIÈRE 2<sup>e</sup> ANNÉE HYMENÉE d'EDOUARD BOURDET

### MOGADOR LA VEUVE JOYEUSE

Le plus grand succès  
de la Saison

### CHATELET • 450<sup>e</sup> • VALSES DE VIENNE

## LUNA-PARK

de 14 h. 30 à 22 h. 30  
ENTRÉE GÉNÉRALE 3 FRANCS  
SON MUSIC-HALL



# TANTE SIMONE VOUS PARLE

Mes chers Petits, vos petits camarades Jaquot et Linette, que vous connaissez d'puis longtemps et que vous aimez bien, vont jouer pour vous une charade... Une charade, vous ne savez peut-être pas très bien ce que c'est?... Si ! C'est une espèce de devinette ? Oui, en effet, c'est une espèce de devinette... Il s'agit de deviner un mot de deux syllabes... La première syllabe vous sera suggérée par le premier petit sketch que Jaquot et Linette vont jouer, la deuxième syllabe sera représentée par le second sketch et le mot tout entier par le troisième sketch... Allons, nous allons voir quels sont ceux qui ont l'esprit le plus éveillé et l'intelligence la plus prompte !



## Tante Simone

JAQUOT. — Viens... viens, Linette... Prenons encore ce petit chemin, nous en trouverons d'autres par là...

LINETTE. — Tu crois... C'est qu'il commence à être tard.

JAQUOT. — Non, non, viens... Nous rentrerons après.

LINETTE. — Tu ne crois pas que maman se fâchera si nous tardons encore.

JAQUOT. — Penses-tu !... quand elle verra tout ce que nous rapportons. Tiens, voilà encore des mûres... oh ! qu'elles sont bonnes... goûte-les.

LINETTE. — Oh ! oui... elles sont bonnes !... Cueillons-en vite, le plus possible... Fais voir le panier...

JAQUOT. — Oui, dépêchons-nous.

LINETTE. — Oh ! mais dis, Jaquot, ne les mange pas toutes... sinon nous n'en rapporterons aucune... Tiens, donne le panier... Oh ! en voilà encore...

JAQUOT. — Et ici... tout plein.

LINETTE. — Mais on les voit à peine... il fait nuit, maintenant. Oh ! Jaquot ! il faut rentrer, je t'assure.

JAQUOT. — Mais que va dire maman ?

LINETTE. — Ah ! ça ! Elle va sûrement se fâcher.

JAQUOT. — Mais nous avons les fruits... Cela lui fera tellement plaisir que peut-être... et puis tant pis... rentrons. (Ils frappent.)

MAMAN. — Ah ! vous voilà, enfin ! Petits misérables, d'où venez-vous ?

JAQUOT ET LINETTE, ensemble et très vite. — Maman, maman, nous sommes allés ramasser des mûres et des fraises... Regarde comme elles sont belles... et bonnes, tu sais... ne te fâche pas...

MAMAN essaie vainement de plier un mot — Mais... mais... ce n'est pas une raison... pour rentrer si tard... ce n'est raisonnable... Enfin ! je vous pardonne pour cette fois-ci. Donnez vos mûres et vos fraises... nous en ferons une salade avec les groseilles et les framboises du jardin...

JAQUOT ET LINETTE. — Bravo... ce sera très bon.

LINETTE. — Mais il faudra enlever les noyaux.

MAMAN. — Que tu es sottte, Linette, il n'y a pas de noyaux dans ces fruits-là... ce sont des baies... Les baies sont des fruits sans noyaux.



LINETTE. — Ah ! bon ! C'est bien plus pratique... Oh ! écoute, maman, on pourrait la servir à goûter demain, cette salade, puisque nous avons invité nos petits camarades François et Paulette !

— Eh bien ! mes chers petits, avez-vous deviné la première syllabe ? Oui... Non ?... Tant pis, nous continuons. Voici le deuxième sketch qui va nous donner la deuxième syllabe...

JAQUOT. — Là ! voilà l'orangeade et la citronnade... et encore toutes sortes de sirops...

LINETTE. — On ne fait pas de thé ?

JAQUOT. — Oh ! non ! il fait trop chaud... Mais qu'est-ce qu'on va manger ?

LINETTE. — On a des gâteaux... La salade de mûres, de groseilles et de framboises.

JAQUOT. — Ah ! oui ! la fameuse salade !

LINETTE. — Et puis maman a fait quelques sandwichs... tiens.

JAQUOT. — Bon ! Mais tu ne crois pas qu'il faudrait un entremets ?

LINETTE. — Un entremets ?... Oh ! oui, c'est vrai... je n'y ai pas pensé.

JAQUOT. — Un riz au lait, par exemple.

LINETTE. — Oh ! oui, un riz au lait... ce serait très bien... Mais comment faire ? Il est trop tard...

JAQUOT. — Ah ! En voilà une maîtresse de maison ! ah ! oui ! Heureusement que je suis là, moi, et que je pense à tout.

LINETTE. — Comment ? Tu as du riz au lait ?

JAQUOT. — J'en ai.

LINETTE. — Et d'où le sors-tu ?

JAQUOT. — D'où je le sors ?... Eh bien, je l'ai fait moi-même.

LINETTE. — Tu l'as fait ? Tu sais faire le riz au lait. Eh bien ! ça doit être joli. Fais voir...

JAQUOT. — C'est joli et bon. Regarde.

LINETTE. — Oh ! oh ! mais il est tout noir... Mais qu'est-ce que tu as mis dedans ?

JAQUOT. — Je n'y ai mis que des bonnes choses... enfin, des choses que j'aime...

LINETTE. — Mais je n'ai jamais vu du riz au lait de cette couleur là.

JAQUOT. — Moi non plus... mais, enfin, je le crois bon quand même.

LINETTE. — Mais qu'est-ce que tu y as mis ?

JAQUOT. — Eh bien ! du riz... du lait... du sucre... et puis, j'ai assaisonné avec ce que je préfère.

LINETTE. — Quoi donc ?

JAQUOT. — Du poivre, de la canelle, des clous de girofle... un peu de vinaigre, et de la moutarde... Oh ! ça, de la moutarde, j'en ai mis, parce que je l'aime.

LINETTE. — Quelle horreur !

JAQUOT. — Comment ! quelle horreur !

LINETTE. — Mais c'est sûrement im-mangeable.

JAQUOT. — Pourquoi ? On met bien toutes sortes d'épices dans le riz, et même du curry.

LINETTE. — Mais pas dans le riz au lait... Le riz et le riz au lait, ce n'est pas pareil. D'ailleurs, il n'y a qu'à goûter... donne... brrr... affreux... pire que je ne pensais.

JAQUOT. — Voyons, tu exagères...

LINETTE. — Eh bien, goûte... et essaie de ne pas faire la grimace.

JAQUOT. — Voyons... Heu... j'avoue que... j'ai dû me tromper.

LINETTE. — Et alors ? Qu'est-ce qu'on va faire... Ils vont arriver et nous n'avons pas d'entremets. Quel désastre !

JAQUOT. — Du riz serait pourtant bien nécessaire.

LINETTE. — Maladroit, va.

JAQUOT. — Et toi... si tu y avais pensé.

LINETTE. — Mais puisque tu t'en es mêlé, il fallait le réussir, petit sot.

— Cette fois-ci, mes chers petits, vous avez sûrement deviné... Non ? pas encore... Alors, voici pour vous aider, un troisième sketch qui représente, cette fois, le mot tout entier

LINETTE. — Et est-ce que vous êtes contents de vos vacances, vous aussi ?

PAULETTE. — Oh ! oui, nous aimons bien ce pays.

FRANÇOIS. — Nous le trouvons très joli... Et vous ?

JAQUOT. — Oh ! nous aussi... il est si varié... il y a de tout.

FRANÇOIS. — C'est vrai, cela... Par ici il y a des prés avec des bœufs et des vaches.

LINETTE. — Oh ! les bœufs... ce qu'ils sont beaux.

FRANÇOIS. — Mais moi ce que j'aime le mieux ici, c'est que les gens sont si gentils.

LINETTE. — Oh ! ça, c'est vrai... Les petits enfants du village sont devenus nos camarades.

JAQUOT. — Nous aimons bien jouer avec eux.

FRANÇOIS. — Oh ! nous aussi... et comme ils chantent bien quand ils veulent.

LINETTE. — C'est vrai... ils savent des tas de vieilles chansons... très jolies... ils nous les ont apprises.

— Ceux qui ont deviné le mot de notre charade pourront nous l'envoyer à l'adresse habituelle... à Tante Simone, 118, av. des Champs-Élysées, Paris-8<sup>e</sup>. Nous donnerons la solution dimanche prochain et nous lirons au micro le nom de ceux qui auront donné la réponse juste... au moins le nom des premières lettres reçues.

# J'ai cru en lui

roman par André-Georges DARLLAC



Conchita prit le paquet qu'elle lui tendait. Nerveusement, elle le déplia, compta, recompta.

Malgré elle, elle poussa un soupir de soulagement.

— Nous sommes entièrement d'accord.

Et elle ouvrit son sac, en tira une liasse de billets qu'elle voulut remettre à Françoise :

— Voulez-vous vérifier, à votre tour ?

Mais Françoise l'arrêta du geste.

— Je ne gagne pas mon argent de cette façon. L'aumône de cet homme, je la refuse. Je suis heureuse, seulement, de me débarrasser du dernier souvenir que j'avais de lui.

— Vous... vous n'acceptez pas ?

— Non, naturellement. Je méprise son odieux marché. Si j'accepte, bénévolement, de rendre les lettres, c'est pour ne rien garder de lui. Je méprise son argent autant que lui-même.

Vertu qui dépassait tout ce que Conchita avait pu imaginer. Un éclair de bonté, comme les êtres les plus tarés en ont parfois, illumina sa conscience.

Elle insista :

— Mais si, pour vous, vous refusez, acceptez au moins pour votre enfant.

— Pierre n'a rien à recevoir d'un père qui l'a renié. J'ai assez d'amour pour mon fils pour surmonter la misère, seule.

Rien n'est plus odieux que la vertu aux individus tarés.

Conchita, devant la grandeur d'âme de Françoise, rougit comme sous une insulte. La lueur de bons sentiments qui s'était allumée en son âme s'éteignit aussitôt.

Elle ricana et répondit :

— Libre à vous, après tout. Il ne faut pas vouloir sauver les gens malgré eux.

— Nous n'avons plus rien à nous dire, n'est-ce pas ?

— Non, je vais vous faire reconduire aux environs du *Bon Accueil*.

— Inutile. Laissez-moi ici. Je ne tiens pas à prolonger plus longtemps notre tête-à-tête. De rage, Conchita esquissa un geste de menace. Mais elle se contint pourtant.

Elle donna l'ordre au chauffeur de stopper, et dès que Françoise fut descendue, elle se fit conduire, à toute allure, vers le centre de Paris.

Mais, le premier émoi passé, elle partit à rire, d'un rire saccadé, hystérique. Elle était contente d'elle-même.

Non seulement elle avait recouvré ces lettres qui lui tenaient tellement à cœur, mais elle avait fait une excellente opération, dont elle était bien décidée, naturellement à ne rien dire à Jean.

C'était une aubaine inespérée. Elle se fit arrêter devant une banque, où tout le monde s'empressa autour d'elle.

Elle descendit dans la salle des coffres, et plaça immédiatement, dans un coffre-fort qu'elle louait à l'insu de Jean, le produit de sa mauvaise action.

Puis, rassérénée, ayant oublié jusqu'au souvenir même de son fugitif rendez-vous, elle regagna son hôtel particulier de la rue de Penthièvre.

Comme elle était fière d'elle-même et comme cette malheureuse Françoise avait été facile à rouler !

## CHAPITRE V

L'usine de la *Société Française d'Optique Appliquée*, dont M. Saunier est administrateur-délégué, est située rue David-d'Angers, dans cette partie de Ménilmontant qui touche presque à la Porte des Lilas.

Quand Françoise se présenta, recommandée auprès de lui par la directrice du *Bon Accueil*, M. Saunier la reçut immédiatement. C'était un homme d'une quarantaine d'années, mince, vif, au visage très gai et très énergique.

— Mme Martelier, la directrice du *Bon Accueil*, m'a parlé de vous, longuement.

Alors, nous allons faire de la bonne besogne, ensemble ?

« Il y a tout à faire et je veux que la pouponnière soit digne de la réputation mondiale de notre société. Mais, d'autre part, moi, je n'ai pas le temps, et je n'y connais absolument rien. Je vais donc vous laisser carte blanche.

« Le plus tôt possible, vous allez me soumettre un plan d'organisation, avec un devis. Vous demanderez auparavant conseil au médecin de la compagnie, à l'architecte, à Mme Martelier et aux compagnies d'assurances.

« Quand tout cela sera étudié, médité, que vous serez tombée d'accord avec vos conseillers, nous tiendrons une conférence, nous amenderons votre projet, s'il y a lieu, et tout de suite nous agirons. D'accord ?

Françoise, immédiatement, se mit à l'ouvrage. Non sans appréhension. Elle doutait d'elle. Elle ne s'était jamais astreinte à une telle tâche.

Mais elle y réussit pourtant admirablement. D'abord, elle voulait être digne de la confiance que M. Saunier et Mme Martelier avaient mise en elle. Ensuite son rôle la passionnait.

La conférence eut lieu.

M. Saunier approuva tout, mais demanda de la place pour quarante nourrissons, au lieu de vingt-cinq prévus par Françoise. En revanche, il lui adjoignit trois aides.

Désormais, on l'appela de son nom de jeune fille : *Anjou*.

Une fois le programme arrêté, M. Saunier n'eut de cesse qu'il fût réalisé.

Chaque jour, il appelait Françoise afin d'être tenu au courant des progrès réalisés par la pouponnière. Il était surpris, bien qu'il n'en laissât rien apparaître du zèle que la jeune femme déployait. Elle surveillait elle-même les moindres détails, gourmandait les entrepreneurs, vérifiait les devis.

Devant la grandeur de la tâche à accomplir, elle se découvrait plus vaillante et gaie. Il lui semblait qu'en soignant tous les marmousets qui allaient venir à elle, elle n'en aimerait que mieux son petit Pierre.

Quand elle parlait à M. Saunier, elle prononçait : *ma pouponnière*, avec tant de conviction qu'il se gardait bien d'en sourire.

Et il en ressentait, sans se l'expliquer encore, une sympathie mêlée de respect pour cette petite femme aussi énergique que jolie.

Enfin, le jour de l'inauguration arriva. Elle eut lieu devant de hauts personnages et, dans l'allocution qu'il prononça à cette occasion, M. Saunier rendit solennellement hommage à sa dévouée collaboratrice.

Pour la première fois depuis bien des mois, une lueur de joie passa dans les beaux yeux de Françoise.

## CHAPITRE VI

La rentrée des ateliers, aux usines de la *Société d'Optique Appliquée* a lieu tous les matins, à 7 h. 30. Mais la pouponnière ouvre dès sept heures.

Aujourd'hui, en pénétrant dans la salle d'attente, Françoise réprime à grand-peine un cri de surprise... et un sourire.

Un bien curieux spectacle, en effet, s'offre à elle.

Au milieu de tout l'essaim féminin qui jacasse, en l'attendant, un homme semble perdu.

Un grand, brave garçon d'une quarantaine d'années, dont le rude visage est barré par une épaisse moustache noire. Dans ses bras, l'inconnu porte un poupon qu'il essaye en vain de calmer, et qui braille à en perdre le souffle.

Dès qu'il aperçoit Françoise et qu'elle fixe son regard sur lui, il fait un grand effort sur lui-même.

Il est manifeste qu'il lui faut tout son courage pour supporter cette humiliation, pour ne pas fuir.

Il est ridicule et touchant, cet homme rude et simple qui serre dans ses bras un moutard de quelques mois...

(A suivre.)

## CHAPITRE IV (suite).

Le mariage seul pouvait effacer la faute. Jean en oublia tous ses scrupules de conscience. Il se garda bien d'avouer son mariage secret en Espagne. Il avait d'ailleurs perdu tout sang-froid, toute raison. Vraiment, Isabelita l'hypnotisait.

Le mariage conclu, elle voulut retourner à Paris. M. Marony monta pour son fils une filiale de ses usines au Pré-Saint-Gervais, à la barrière de Paris.

Il acheta pour eux un hôtel rue de Penthièvre.

Mais, dans l'apogée de sa fortune, elle restait prudente, toujours.

La même agence qui avait retrouvé Jean la mit au courant de ce que Françoise était devenue.

Ainsi, elle apprit la naissance de Pierre... elle comprit !

Cette femme, cet enfant n'étaient-ils point une menace pour sa tranquillité ?

Jean, qu'elle méprisait, ne risquait-il pas, un jour, de se laisser entraîner à quelque folie, si Françoise lui montrait son fils ?

Il lui fallait donc renverser le dernier obstacle qui obstruait sa route.

On sait comment elle y parvint...

Pas un instant, Françoise n'eut la tentation de ne point venir au rendez-vous que la Mexicaine lui avait fixé.

Encore moins songea-t-elle à se défendre, à mettre les lettres en sûreté, et à tenter une démarche auprès de Jean.

Elle avait eu trop grand-peur de la sourde menace insinuée par Conchita-Isabelita.

Aussi, dès deux heures moins le quart, se trouva-t-elle à l'endroit fixé par l'étrangère.

Elle avait laissé son poupon au *Bon Accueil* et serrait nerveusement contre sa poitrine la liasse de lettres.

Mais elle n'attendit pas longtemps. Plus inquiète qu'elle ne l'aurait voulu, Conchita arriva cinq minutes après Françoise.

Elles s'abordèrent sans un mot. Mais autant Françoise semblait calme, maîtresse d'elle-même, autant Conchita-Isabelita devait faire tous ses efforts pour maîtriser son anxiété.

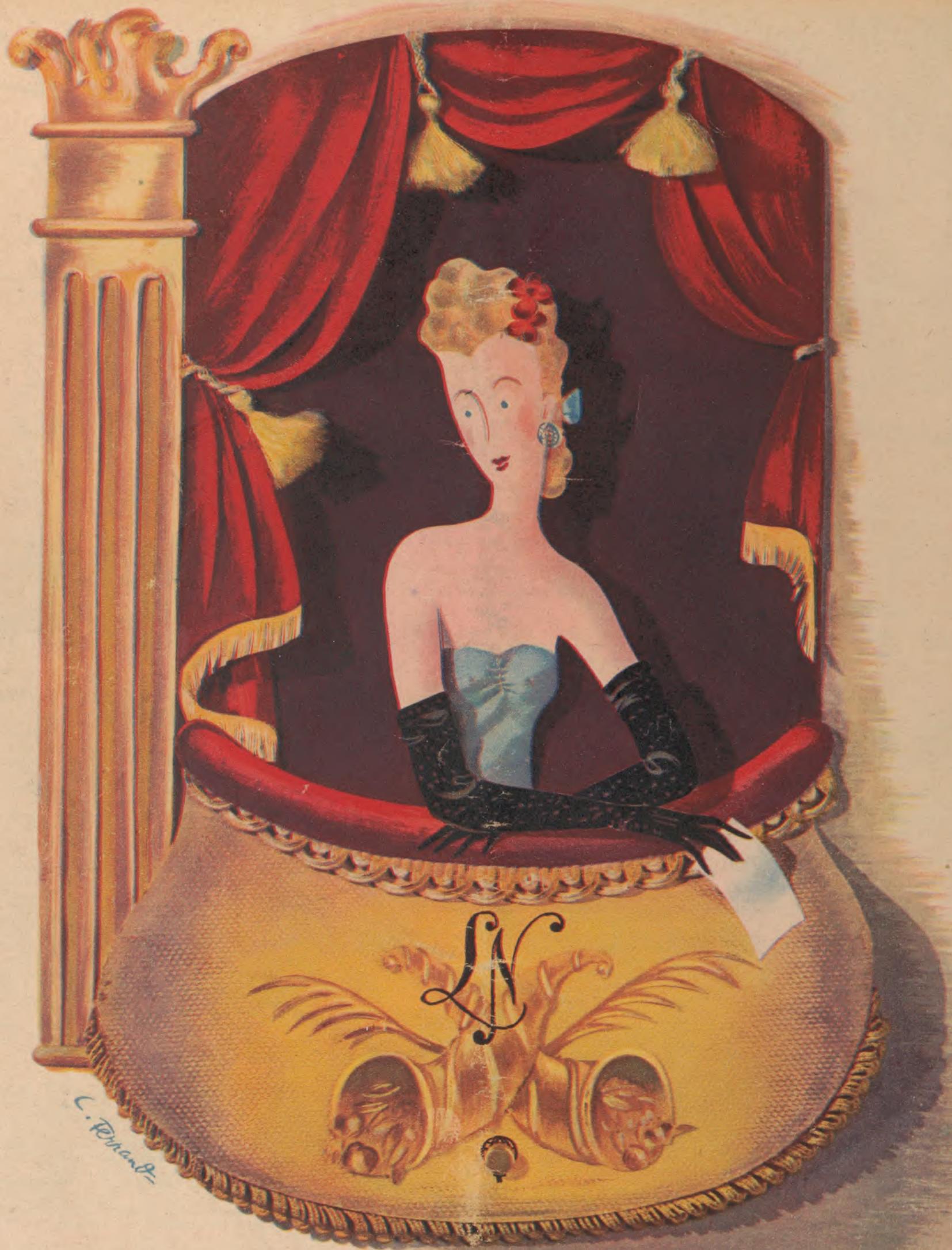
Elle demanda seulement, à voix basse :

— Voulez-vous me suivre dans ma voiture ? Nous y serons à l'aise pour causer tranquillement.

Françoise acquiesça de la tête. Quand elles y furent, l'auto partit vite vers la porte de Versailles.

Ce fut Françoise qui, la première, rompit le silence :

— Finissons-en rapidement, voulez-vous ? Voici les lettres. Elles y sont toutes. Contrôlez.



*avec un billet de la*

**LOTERIE NATIONALE**